ᐃᓚᐅᑎᑦ ᑎᔪ ᓂᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪᓂᖏᑦ

ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᖏᑦ (ᓇᑖᕐ ᓇᐃᑦ) ᐅᐊᓐ ᓇᖓᑕ ᐱᖓᓐ ᓂᓇᖓᓂᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑎᒌ ᑦ ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒧ ᑦ Subarea 0 ᐱᒋᐊᕐ ᓂᖃᖅᑐᖅ 2014

ᐱᔾ ᔪ ᑎᒋ ᔭ ᖓᑲ ᑎᓐ ᖓᔪ ᓂᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑦ (IFMP) ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ
ᑐᑭ ᓯ ᒋ ᐊᕈ ᑎᖏᑦ ᐊᑕᖏᖅᑐᒥ ᑦ IFMP. ᐅᑯ ᐊ ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑐᓴ ᐅᒪ ᔾ ᔪ ᑎᐅᒻ ᒥ ᔪ ᑦ ᑐᑭ ᓯ ᒋ ᐊᕈ ᑎᓂᑦ

ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᔨ ᖏᑦ ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔭ ᖅᑏᑦ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓕᕆᔨ ᒃ ᑯ ᓐ ᓂᑦ, ᒪ ᓕᒐᑎᒍ ᑦ
ᐊᐅᓚᑦ ᑎᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔩ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐊᓯᖏᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᖃᑕᐅᔪ ᑦ. ᑖᓐ ᓇ IFMP ᑐᑭ ᓯ ᐅᒪ ᑎᑦ ᑎᔪ ᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᒐ ᔪ ᑦ ᑐᓂ “ᒪ ᓕᒐᐃᑦ ” ᓄᖑᓴ ᐃᖏᑦ ᑐᒥ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ. ᐊᑕᖏᖅᑐᖅ IFMP ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᔪ ᖅ ᐱᔪ ᒪ ᔭ ᐅᑉ ᐸᑦ.

ᑖᓇ IFMP ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᒪ ᓕᒐ ᖅᑎᒍ ᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪ ᓐ ᓇᖏᑦ ᑐᖅ ᒪ ᓕᒐᖅᑎᒍ ᑦ
ᐊᐅᕙᔾ ᔪ ᑕᐅᓕᑐᐃᓐ ᓇᕆᐊᖃᕐ ᓂᖓᓂ. IFMP ᐋᖅᑭ ᒋᐊᖅᑕᐅᔪ ᓐ ᓇᖅᑐᖅ ᖃᖓᑐᐃᓐ ᓇᒃ ᑯ ᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᐊᑦ ᑐᐊᓂᖃᖏᑦ ᑐᖅ ᒥ ᓂᔅ ᑕᒧ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᖅᓲ ᑎᖏᑦ ᐱᔪ ᓐ ᓇᐅᑎᖏᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᒥ ᑦ.

ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓕᕆᔨ ᒃ ᑯ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓄᐱᓕᕆᐊᖑᒋ ᐊᓖᑦ ᐃᓗᐊᓂᓄᓇᑖᕈ ᒻ ᒧ ᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᓂᑦ, IFMP ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᓂᖃᖅᑐᒥ ᑖᒃ ᑯ ᓂᖓᐱᓕᕆᐊᖑᒋ ᐊᓕᓐ ᓂᑦ.
ᒪ ᓕᓐ ᓂᖃᕐ ᓂᖏᑉ ᐸᑦ IFMP ᐱᓕᕆᐊᖑᒋ ᐊᓕᓐ ᓂᑦ ᓄᓇᑖᕈ ᑎᓄᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᓂᑦ, ᐃᓚᒍ ᑕᒋ ᔭᖏᑦ ᓄᓇᑖᕈ ᑎᒧ ᑦ ᐊᖏᕈ ᑏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖔᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᔾ ᔨ ᒌᖏᓐ ᓂᓕᒫᖓᓄᑦ.

____

S. ᒋ ᐅᐳᑦ, ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒧ ᑦ ᑐᑭ ᒧ ᐊᖅᑎᑦ ᑎᔨ ᐅᑲ ᐃᓐ ᓇᖅᑐᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᓂᕐ ᒧ ᑦ, ᕿᑎᐊᓄᑦ ᐅᑭ ᐅᑕᖅᑐᒧ ᓪ ᓗ, ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓕᕆᔨ ᒃ ᑯ ᑦ ᑲᓇᑕᒥ

2

1. ᐃᓘᓐᓈᒍᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᒃ

ᐊᑯ ᑭ ᖅᑐᓂᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐅᖃᐅᓯ ᐅᔪ ᖅ ᐅᕙᓂᑲ ᑎᓯ ᒪ ᔪ ᓂᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ

ᐸᕐ ᓇᐅᑎᓂ (IFMP) ᐊᑑᑎᔪ ᖅ Northwest Atlantic Fisheries-ᑯᑦ ᑎᒥᖁᑎᖓᓐ ᓂ (NAFO) ᐃᓂᐅᔪ ᖅ 0 (ᐊᔾᔨᓐᖑᐊᖅ 1). ᐃᓂᐅᔪ ᖅ 0 ᐊᕕᑦ ᑐᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᑐᓄᕕᐊ, ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᖅ OA (ᕿᑭ ᖅᑖᓘᑉ ᐃᑭᖓ) ᐊᖏᓂᖃᖅᓱ ᓂ78o

10’N
ᑎᑭ ᐅᒪ ᔪ ᖅ 66o

15’N, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᒋ ᐊᓂᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᖅ 0B (ᕿᑭ ᖅᑖᓘᑉ ᐃᒪᖓ) ᐱᒋ ᐊᖅᓯ ᒪ ᑦ ᓱ ᓂ66o

15’N
ᑎᑭ ᐅᒪ ᔪ ᖅ 60o

12’N.

ᐃᓂᒥ 0A ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐱᓇᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐃᑦ ᑐᐃᓂᐅᕙᑦ ᑐᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑰ ᑕᖏᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᑦ ᓱ ᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻ ᒧ ᓗᐊᓐ ᖑᐊᖅ, ᑕᐃᒫ ᒃ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᒻ ᒪ ᑦ ᒥ ᓂᔅ ᑕᒧ ᑦ. ᐊᕕᖅᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᕐ ᒥ OB ᑰ ᑕᕆᔭ ᐅᔪ ᖅ ᒫ ᓐ ᓇ ᐊᒥ ᖅᑲ ᐅᑕᐅᔪ ᖅ ᐊᑯ ᕐ ᖓᓐ ᓂᐊᑑᑎᒐ ᔪ ᐃᑦ ᑐᓂᒃ ᐊᐃᑦ ᑐᖅᑕᐃᑦ, ᐱᓇᓱ ᐊᕐ ᕕᓐ ᓄᑦ ᐊᐃᑦ ᑐᖅᑕᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᐅᕕᐊᑦ ᓴ ᓕᓐ ᓄᑦ ᐊᐃᑦ ᑑᑏᑦ. ᑕᒪ ᑦ ᓱ ᒧᖓᐱᖃᑕᐅᔪ ᑦ ᐅᑯ ᐊ ᓄᓇᕗᑦ, ᓄᓇᕕᒃ, ᓛᕙᑐᐊᕐ, ᓄᐅᕙᓐ ᓛᓐ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓅᕙᓯ ᑰ ᓯ ᐊ.

ᐃᓂᒥ OAᕝᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐊᐅᓚᓂᖃᖅᐸᑦ ᑐᖅ ᐅᓪ ᓗᖅᓯ ᐅᑎᑎᒍ ᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᒥ. ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪ ᖅ ᑕᕆᐅᑉ ᓯ ᑯᖓᓄᑦ ᑭ ᓯ ᐊᓂᐱᒋ ᐊᕋ ᔪ ᑦ ᑐᖅ ᔫ ᓂᒥ ᐃᓱ ᓕᒐ ᔪ ᑦ ᓱ ᓂᓅᕙᐃᕝ ᕙᒥ. ᑕᒪ ᕐ ᒥ ᒃ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᑦ (ᐊᑕᐅᓯ ᓕᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᒪ ᕐ ᕈ ᓕᒃ ᐃᖅᑲ ᒃ ᑯ ᑦ ᑲ ᓕᒐ ᐅᑉ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᓂᖏᑦ) ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ (ᑕᑭ ᔪ ᑦ ᓄᓗᐊᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ) ᐅᒥ ᐊᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦ ᑐᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᒥ ᐊᑦ ᑕ ᐊᖏᓂᖅᓴ ᐃᑦ 28m (92’)-ᒥᒃ ᑕᑭ ᓂᓖᑦ ᓯ ᓚᕐ ᓗᓴ ᕋ ᐃᑦ ᑐᖅ
ᐱᔾ ᔪ ᑎᒋ ᓪ ᓗᒍ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓂᒋ ᔭ ᖓᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐃᖃᓗᓕᕆᔩ ᑦ. ᐅᒥ ᐊᓕᒫ ᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪ ᑦ ᐃᑭ ᕐ ᒥ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᖁᐊᒃ ᑯ ᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ. ᐅᒥ ᐊᑦ ᐊᒥ ᓲ ᓂᖏᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪ ᒥ OA ᐊᑯ ᕐ ᖓᓐ ᓂ 2005 ᐊᒻ ᒪ ᓗ 2011 10-ᖑᔪ ᔪ ᑦ. 2011-ᖑᑎᓪ ᓗᒍ ᐊᕝ ᕙᓪ ᓗᐊᒐᓚᖏᑦ ᐃᓂᒥ OA-ᒥ ᑰ ᑕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐱᔭ ᐅᔪ ᔪ ᑦ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᕝ ᕙᖏᑦ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ. ᐋᖅᑭ ᐅᒪ ᔾ ᔪ ᑎᖃᑦ ᓯ ᐊᖏᓐ ᓂᖅ (ᓲ ᕐ ᓗ ᑐᓚᑦ ᑕᕐ ᕕᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᓐ ᓂᓪ ᓗ) ᐅᑭ ᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓄᓇᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᐸᓐ ᖏᒻ ᒪ ᑕ. ᑕᐃᒪ ᐃᓐ ᓂᖓᓄᑦ ᐱᔭ ᐅᔪ ᑦ ᓂᐅᔭ ᐅᒐ ᔪ ᑦ ᑐᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᑐᓚᑦ ᑕᕐ ᕕᓐ ᓂ. ᐃᓚᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᕐ ᕌ ᒍᐃᑦ ᑎᓪ ᓕᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᖃᖃᑦ ᑕᖅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᐊᑖᓂ 100t ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᓯ ᓈᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᑰ ᑕᐃᑦ.

ᐃᓂᖓᓂ OB ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐊᐅᓚᓂᖃᖅᐸᑦ ᑐᖅ ᐅᓪ ᓗᖅᓯ ᐅᑎᑎᒍ ᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍᒥ. ᐃᑭ ᕐ ᒥ, ᑕᒪ ᕐ ᒥ ᒃ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᑦ (ᐊᑕᐅᓯ ᓖᑦ ᒪ ᕐ ᕈ ᓖᓪ ᓗ ᐃᖅᑲ ᕐ ᒥ ᑲ ᓕᒐᐃᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᓂᖏᑦ) ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ (ᑕᑭ ᔪ ᑦ
ᓄᓗᐊᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ) ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓖᑦ ᐅᒥ ᐊᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦ ᑐᑦ ᖁᐊᖃᐅᑎᓖᓐ ᓇᐅᑦ ᓱ ᑎᓪ ᓗ. ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᖅ ᓱᖏᖅᑑᑎᖃᖅᐸᑦ ᑐᖅ ᓯ ᑯ ᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐱᒋ ᐊᕋ ᔪ ᑦ ᓱ ᓂᓗ ᒪ ᐃᒥ ᐃᓱ ᓕᒐ ᔪ ᑦ ᓱ ᓂᓅᕙᐃᕝ ᕙᒥ.
ᐋᒡ ᒐ ᐅᒐᓗᐊᖅ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᐅᕋ ᓱ ᐊᖅᑏᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖏᓐ ᓄᑦ (ᑰᑕ = 900t) ᑕᐃᑦ ᓱ ᒪ ᓂᒪ ᑐᐃᖃᑦ ᑕᖅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᓯ ᕗᓪ ᓕᖅᐹᒥ ᐊᐃᑉ ᐸᖓᓂᓘᓐ ᓃᑦ ᐱᓇᓱ ᐊᕈ ᓯ ᐅᑉ ᔫ ᓂᒥ ᐃᓱ ᓕᓲ ᖑᑦ ᓱ ᓂ
ᑰ ᑕᕆᔭ ᐅᔪ ᓄᑦ ᑎᑭ ᐅᑎᒻ ᒪ ᑕ. ᐊᑯ ᕐ ᖓᓐ ᓂ 2005 ᐊᒻ ᒪ ᓗ 2011, 16-ᓂᒃ ᐅᒥ ᐊᖅᑕᖃᔪ ᔪ ᖅ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᓂᒥ OB-ᒥ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ. 2011~60%-ᖏᑦ ᐃᓂᒥ OB ᑰ ᑕᐅᔪ ᖅ ᐱᔭ ᐅᔪ ᔪ ᖅ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ~40% -ᖏᑦ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ. ᐱᔪ ᒪ ᔭ ᕆᐅᔭ ᔪ ᖅ ᓱᓕ ᐱᕙᓪ ᓕᐊᑎᑕᐅᒃ ᑲ ᓐ ᓂᕈ ᒪ ᑦ ᓱ ᓂᓯ ᓈᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᐊᐅᔭ ᒃ ᑯ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐃᓂᒥ OB-ᒥ ᐃᓚᖓᓂᐸᓐ ᓂᖅᑑᑉ ᐃᒪᖓᑕ.

ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅ

ᑲ ᓇᑕ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑕᓐ ᒫ ᒃ (ᑭ ᒡ ᒐᖅᑐᖅᓱ ᑎᒃ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᒃ) ᑐᑦ ᓯ ᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ NAFO ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ
ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᓐ ᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᖁᔨ ᓪ ᓗᑎᒃ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᕐ ᓴ ᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐃᓂᒥ O ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓂᒥ 1A (ᐃᑭ ᕐ ᒥ) ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓂᐅᔪ ᒥ 1B-F ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂ, ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐊᕆᔭ ᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑲ ᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐊᖑᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓄᑦ ᐃᓂᒥ OA ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓂᒥ 1A (ᐃᑭ ᕐ ᒥ) ᐊᒻ ᒪ ᓗ 1B ᑐᓄᕕᐊᓂᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓂᒥ OB ᐊᒻ ᒪ ᓗ 1C-F ᓂᒋ ᕐ ᒥ. ᑲ ᓇᑕᒥ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐱᔪ ᓐ ᓇᕐ ᓂᖃᖅᑐᖅ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓄᑦ ᐃᓂᒥ O, ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᐃᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᖃᖅᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ ᐃᓂᒥ 1.

ᑲ ᓇᑕᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ (ᐃᓘᓐ ᓈᒍ ᑦ) ᒪ ᓕᒐᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐᐃᑦ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᒪ ᕕᒻ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᓄᑦ
ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ ᐃᓗᓕᓪ ᓗᐊᑕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ ᒐᕙᒪ ᑐᖃᒃ ᑯ ᑦ ᐱᖁᔭᖓᓐ ᓄᑦ ᐊᑖᓂᐃᓂᐅᔪ ᖅ O ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᒃ
ᐊᐅᓚᑦ ᕕᐅᔪ ᖅ. ᓴ ᓐ ᖏᓂᐅᔪ ᑦ ᐊᑖᓂᐅᑯ ᐊ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᒪ ᓕᒐᐃᓪ ᓗ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦ ᓯ ᒻ ᒪ ᑕ ᒥ ᓂᔅ ᑕᒥ ᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᓗᓂᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᒃ ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐅᒥ ᐊᑦ, ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑏᑦ, ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᖑᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᑭ ᓪ ᓕᖏᑦ, ᐃᓛᓐ ᓂᐅᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᐊᖑᔭ ᐅᔪ ᑦ, ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᐊᐳᖅᑕᕐ ᕖᑦ, ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᓂᒃ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓂᖅ, ᐅᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ, ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓂᖏᑦ,
ᐊᓯᖏᓪ ᓗ.

ᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᔪ ᖅ O ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪ ᖅ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ
ᓄᓇᑖᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒥ ᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᖓᓐ ᓂᒃ. ᒐᕙᒪ ᒃ ᑯ ᑦ

3

ᑎᒍ ᒥ ᐊᖅᑎᓪ ᓗᐊᑕᐅᒐᓗᐊᖅᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᓗᐊᓂᓯ ᓚᑖᓂᓗ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔪ ᑦ, ᐊᖏᖃᑎᒌ ᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᑯ ᕐ ᖓᓐ ᓂᐊᓯᖏᑦ ᑕ, ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᔪ ᑦ ᐊᖑᓇᓱ ᒍ ᓐ ᓇᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐱᔪ ᓐ ᓇᐅᑎᓂᒃ ᓄᓇᑖᖃᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓄᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌ ᒍᑎᓄᑦ, ᐱᕕᖃᖅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᒻ ᒪ ᑕ ᓴ ᖅᑮ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪᓂᐅᔪ ᓂᒃ, ᐋᖅᑮ ᒍ ᑕᐅᓯ ᒪ ᑦ ᓱ ᑎᒃ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᐅᓂᔪ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑎᒌᖑᓐ ᓂᒃ ᑯ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᓂᒃ, ᐃᓗᓕᖃᖅᓱ ᑎᓪ ᓗ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᑦ ᐃᒪ ᕐ ᓄᑦ ᓯ ᓚᑖᓂᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔪ ᑦ.

DFO-ᑯᑦ ᓴ ᖅᑮ ᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑲ ᓇᑕᒥ ᑲ ᔪ ᓯ ᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓂᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᐅᔪ ᒥ ᒃ
ᖃᐅᔨ ᒪ ᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᒃ ᑲ ᓐ ᓂᕐ ᓗᑎᒃ ᐊᕙᑎᒥ ᒃ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒥ ᒃ. ᐊᑐᐊᒐ ᕐ ᒧ ᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᐅᔪ ᖅ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᖅ ᐃᓂᒥ O ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕆᓂᕐ ᒥ.

ᐅᓇIFMP ᐃᓂᒧ ᑦ O ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᑕᒪ ᒃ ᑮ ᓐ ᓂᐃᓗᐊᓂᓯ ᓚᑖᓂᓗ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔫ ᑉ. ᕐ ᑳᖓᒍ ᒃ ᑲ ᓐ ᓂᕐ ᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐ ᓂᐅᑉ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᖃᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᑎᒥ ᐅᔪ ᓂᒃ, ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᔪ ᖅ O
ᖃᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᖅ ᐊᑑᑎᕙᑦ ᑐᖅ ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ ᑎᒥ ᐅᔪ ᑦ ᑎᒍ ᒥ ᐊᖅᑏᓪ ᓗ ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓪ ᓗᑎᒃ ᒫ ᓐ ᓇ
ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᐅᔪ ᓂᒃ, ᐅᖃᖃᑎᒌᒍᑎᖃᕐ ᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᓂᒃ, ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᓗᑎᓪ ᓗ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᔨ ᓄᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ. ᑐᓐ ᖓᕕᒋᓗᒋᑦ ᑐᑭ ᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᒻ ᒪ ᕆᒻ ᒥ ᒃ, ᐊᑑᑎᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑕᐅᔪ ᑦ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᒃ ᑯ ᑦ
ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᖓᓐ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ/ᐅᕝ ᕙᓗ ᐅᖃᐅᔾ ᔨ ᒋ ᐊᕐ ᓂᖓᓄᑦ. ᑎᒍ ᒥ ᐊᖅᑏᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ
ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᕐ ᑯ ᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᖏᑦ, ᑕᐃᒫ ᒃ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᒻ ᒪ ᑕ ᒥ ᓂᔅ ᑕᒧ ᑦ, ᐃᓚᒍ ᑦ ᓯ ᐅᑎᓯ ᒪ ᔪ ᑦ IFMP-ᒥ ᑭᖑᓪ ᓕᖅᐹᒥ ᐊᖏᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑎᓪ ᓗᒍ ᒥ ᓂᔅ ᑕᒧ ᑦ (ᑎᓕᓯ ᒪ ᔭ ᖓᓐ ᓄᓘᓐ ᓃᑦ).

2. ᑲᑎᒪᐅᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ, ᖃᐅᔨᒪᓂᕐᔪᐊᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖅᑯᓯᖅᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ

ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ ᑐᓄᕕᐊᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᐱᖓᓐ ᓇᖅᐸᓯ ᐊᓂᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᓪ ᓚᕇᑦ. ᑐᓄᕕᐊᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᐱᖓᓐ ᓇᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᑰ ᒥ ᑦ ᑐᑦ ᑎᑭ ᐅᑎᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᓂᒋᐊᓂᒃ ᕿᑭ ᖅᑖᓘᑉ ᐃᑭᖓᑕ ᐃᒪᖏᓐ ᓄᑦ ᓛᕙᑐᐊᕆᐅᑉ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑲ ᓇᓐ ᓇᖓᓄᑦ ᓂᐅᕙᓐ ᓛᓐ, ᑲ ᓇᓐ ᓇᖓᓄᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᐃᒪ ᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ Denmark ᐃᒪᖓᓂ.

ᕿᑭ ᖅᑖᓗᒻ ᒥ ᕿᑭ ᖅᑖᓘᑉ ᐃᑭᖓᓂ-ᑕᓪ;ᕈ ᑎᒥ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᑦ ᐃᓱ ᒪ ᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐱᓯ ᒪ ᒋ ᐊᖏ ᑦ ᐃᑎᔪ ᒥ ᒃ (800-2000m) ᒪ ᓐ ᓂᓕᐅᕐ ᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᑕᓐ ᓪ ᓗᕈ ᑎᒥ ᓴ ᓂᐊᓂᐊᑲ ᖅᑲ ᐅᒪ ᔫ ᖃᕐ ᕕᐅᑉ ᑲ ᓲ ᒪ ᓂᖓᑕ ᐊᑯ ᕐ ᖓᓂᕿᑭ ᖅᑖᓘᑉ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑕᐃᓪ ᓗ. ᒪ ᓐ ᓃᑦ ᓱ ᕙᐃᓪ ᓗ ᐃᖏᕐ ᕋ ᔭ ᕋ ᓯ ᕙᑉ ᐳᑦ ᑕᖅᑭ ᓂᒃ ᓯ ᑕᒪ ᓂᒃ
ᓄᖅᑲᖏᓐ ᓂᕐ ᒥ ᐃᖅᑳ ᓄᑦ. ᒪ ᓐ ᓃᑦ ᓱ ᕙᐃᓪ ᓗ ᐱᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑕᓪ ᓗᕈ ᑎᒥ ᒃ ᒪ ᓐ ᖃᕐ ᐳᔪ ᓂᒃ ᐃᓱ ᒪ ᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ
ᐃᖏᕐ ᕋ ᖃᑦ ᑕᕆᐊᖏᑦ ᐃᖏᕐ ᕋ ᓂᖅᑎᒍᑦ ᓯ ᓈᖓᒍ ᑦ ᐱᖓᓐ ᓇᖓᑕ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᐃᑦ ᐱᖓᓐ ᓇᒧ ᑦ ᐃᖏᕐ ᖃᓕᖅᓱ ᑎᒃ, ᓱ ᕙᐃᑦ ᓄᖅᑲᖏᓐ ᓂᖏᓐ ᓂᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᐃᑦ ᕿᑭ ᖅᑖᓘᓪ ᓗ ᐃᖅᑲᖏᓐ ᓄᑦ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐃᒃ ᑲ ᑦ ᑐᒻ ᒪᕆᐅᔪ ᑦ ᐃᒪ ᐃᑦ (<400m) ᕿᑭ ᖅᑖᓘᑉ ᐃᑭᖓᓂᑕᓪ ᓗᕈ ᑎᐅᓪ ᓗ ᐃᓱ ᒪ ᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐱᕈ ᖅᓴ ᕕᐅᒋ ᐊᖏᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ
ᑕᐃᑲ ᓃᖃᑦ ᑕᔭ ᓐ ᖒᕆᔭ ᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᓂᐊᕐ ᕌ ᒍᓂᐆᒪ ᓕᕋ ᑖᓂᕐ ᒥ ᓂ. ᐊᖏᔫ ᑕᐅᓂᖅᓴ ᐃᓪ ᓕ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᑎᓂᖅᓴ ᒦ ᖒᒻ ᒪ ᑕ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᑉ ᐱᕆᔭ ᐅᔪ ᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᖏᕐ ᕋ ᓲ ᖑᒋᐊᖏᑦ ᓯ ᓈᓂᒃ ᓅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᑎᓂᖅᓴ ᓄᑦ
ᐃᒪ ᕐ ᓄᑦ, ᓲ ᕐ ᓗ ᑲ ᓐ ᓇᖅᐸᓯᖓᓂᖃᖏᖅᓱ ᐃᑦ ᑐᓄᕕᐊᖅᐸᓯ ᒻ ᒧ ᑦ ᐅᐊᓐ ᓇᖓᓄᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᒋ ᐊᓄᑦ ᕿᑭ ᖅᑖᓗᑉ ᐃᒪᖓᑕ ᑕᓪ ᓗᕈ ᑎᐅᓪ ᓗ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑏᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᓂᑐᖃᖏᑦ ᐱᒻ ᒪ ᕆᐊᓘᓪ ᓗᑎᒃ ᐃᓗᓕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᒃ
ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦ ᓱ ᑎᓪ ᓗ ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᓂᖏᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᖅᑐᒥ ᒃ

ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓂᒃ ᐋᑮᖃᑦ ᑕᖁᔨ ᒧ ᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᐊᓲ ᖑᑐᖃᐅᓐ ᖏᒃ ᑲᓗᐊᖅᓱ ᑎᒃ, ᐃᓄᐃᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑏᑦ ᐊᓯᖏᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑏᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᓂᖃᖅᑐᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐ ᓂᖓᓂᒃ. ᓲ ᕐ ᓗ, ᐃᓄᐃᑦ
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖃᑦ ᑕᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐸᓐ ᓂᖅᑑᑉ ᐃᒪᖓᓂᑕᓯ ᕐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᓱ ᑎᒃ ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᓱ ᑎᒃ ᑐᑭ ᓯ ᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᓲ ᕐ ᓗ ᓯ ᓚᐅᑉ ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕐ ᓂᖓᓂᒃ, ᓯ ᑯ ᐃᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᓐ ᓂᒃ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᖃᓗᐃᑦ
ᓄᑦ ᑕᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ. TEK ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᑐᑭ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑯ ᓃᖅᑐᒧ ᑦ ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᕙᑎᐅᔪ ᑦ
ᐊᑦ ᑐᐃᓂᖃᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᔭ ᐃᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ ᐃᓂᒥ 0.

ᐊᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᒥ ᓲ ᓈᖅᓯ ᒪ ᓂᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᔪ ᑦ, ᑕᑭ ᓂᖏᑦ ᖃᓄᐃᓪ ᓗᐊᕋ ᔪ ᒻ ᒪᖔᑕ ᐊᒻ ᒪ ᓗ
ᖃᓄᐃᓪ ᓗᐊᖅᑐᓂᓪ ᓗ ᐊᑐᓂᑦ ᐱᓇᓱ ᐊᕐ ᒪᖔᑕ ᒫ ᓐ ᓇᐊᑐᖅᑕᓪ ᓗᐊᑕᐅᔪ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᕐ ᓴ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ NAFO- ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᓐ ᓂᒃ ᑲ ᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐱᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓂᒃ.

NAFO ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕆᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑲ ᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐱᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓄᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ

ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᔪ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᑦ ᐊᖏᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᒥ ᓲ ᓂᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ ᐱᔭ ᐅᕙᑦ ᑐᓪ ᓗ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪᓂᖏᓐ ᓂᒃ. ᐃᓘᓐ ᓈᒍ ᑦ, ᐊᑐᐃᓐ ᓇᖃᓐ ᖏᓗᐊᕐ ᓂᖅ ᓈᒻ ᒪ ᓈᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᓈᒻ ᒪ ᓈᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᓪ ᓗ ᓇᓚᐅᑦ ᓵ ᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ

4

ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍᖏᓐ ᓂᒃ ᐱᕈ ᖅᐸᓪ ᓕᐊᓂᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ ᓇᓚᐅᑦ ᓵ ᕐ ᓂᖅ ᐊᑦ ᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᑉ ᓯ ᕗᓂᑦ ᑎᓐ ᓂᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ ᐱᔭ ᕆᐊᑐᔪ ᖅ.

ᐅᔾ ᔨ ᖅᑐᕐ ᓂᖃᖅᓱ ᓂᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᖅ
ᐅᔾ ᔨ ᖅᑐᕐ ᓂᖃᖅᓱ ᓂᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᖅ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ, ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᐃᓗᓕᓪ ᓗᐊᑕᖏᓐ ᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ DFO-ᑯᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᐅᔪ ᑦ ᐃᓚᒍ ᑦ ᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᓂ
ᐅᔾ ᔨ ᖅᑐᕐ ᓂᖃᕐ ᓂᖅ. ᓯ ᕗᓪ ᓕᐅᔾ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓴ ᖅᑮ ᓂᖅ ᑲ ᑎᓱ ᖅᑕᐅᔪ ᑦ
ᖃᖓᒃ ᑰ ᕐ ᓂᖓᓂᒃ ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᑦ ᓱ ᓂᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ. ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ ᑲᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ
ᐊᒥ ᓱ ᓐ ᖑᖅᑎᕆᓂᕐ ᓗ ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᓇᓗᓂᖓᓐ ᓂᒃ ᐊᑑᑎᔭ ᐅᕙᑉ ᐸᖅ ᒪ ᓕᑦ ᓱ ᑎᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ ᐃᓗᓕᕆᔭ ᐅᔪ ᓂᒃ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᔭ ᐅᒃ ᑲ ᓐ ᓂᐸᑦ ᓱ ᑎᒃ NAFO ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᑦ ᑕ ᐊᐅᓚᓂᖓᒍ ᑦ.

3. ᖃᑭ ᒪ ᓇᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᑉ, ᐃᓅᓯ ᐅᑉ, ᐱᖅᑯ ᓯ ᐅᓪ ᓗ ᐱᒻ ᒪ ᕆᐅᓂᖓᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ

ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᖅ 0A-ᒥ, ᐊᑑᑎᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ 2005–2011, ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᕆᒐ ᔪ ᑦ ᓯ ᒪ ᔭ ᖏᑦ ᓄᓈᖅᑕᐅᔪ ᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ 5,864t ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᐃᑦ ᓱ ᑎᒃ ᓄᓈᖅᑕᐅᒐ ᒥ ᒃ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓂᒃ $26 -ᒥ ᓕᐊᓐ. ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᕐ ᒥ 0B, ᐊᑑᑎᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ 2005–2011, ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᕆᒐ ᔪ ᑦ ᑕᖏᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ 5,951t -ᖑᔪ ᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᔾ ᐃᔭ ᑦ ᓱ ᑎᒃ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓂᒃ $25 -
ᒥ ᓕᐊᓐ.

ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᑦ ᐊᑑᑎᖃᒻ ᒪ ᕆᑦ ᑐᑦ ᖃᑭ ᒪ ᓇᓱ ᐊᓂᕐ ᒧ ᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃ ᑯ ᑲ ᑕᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᕙᑦ ᑐᑦ ᑐᕌ ᒐᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᕐ ᕌ ᒍᓂᐊᓂᒍ ᕋ ᑖᓂ. ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᑦ ᑖᒃ ᑯᓇᑐᑭ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ ᒫ ᓐ ᓇ
ᖃᑭ ᒪ ᓇᓱ ᐊᕈ ᑕᐅᒍᑎᒋ ᒍ ᓐ ᓇᖅᑕᖏᓐ ᓂᒃ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕆᓂᐅᑉ. ᑕᐅᖅᓰ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑭ ᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ
ᐊᑭ ᑦ ᑐᐸᓪ ᓕᐊᑐᐃᓐ ᓇᕐ ᓂᖏᑦ ᓱ ᓇᑐᐃᓐ ᓇᐃᑦ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓂᒃ ᒥ ᑭ ᓪ ᓕᕚᓪ ᓕᑎᑦ ᓯ ᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍᓂᐊᓂᒍ ᖅᑐᓂ.

ᐃᓕᑕᕆᔭ ᐅᔾ ᔪ ᑎᖃᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ ᐃᓕᑕᕆᔭ ᐅᔾ ᔪ ᑎᓕᓐ ᓄᑦ ᑎᒥ ᐅᔪ ᓄᑦ,
ᐊᔭ ᐅᖅᑐᖅᑕᐅᑦ ᓱ ᓂᓂᐅᕕᕐ ᕕᓐ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᕿᓕᕆᕙᑦ ᑐᓄᑦ, ᐊᓚᒡ ᒐᐃᑦ ᑐᒻ ᒪ ᕆᒻ ᒥ ᒃ
ᐱᔭ ᐅᒍ ᒪ ᓕᖅᐹᓪ ᓕᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᖏᓐ ᓇᖅᓱ ᓂᓗ. ᑎᑭ ᐅᑎᓂᖅ ᐊᖏᓪ ᓕᕙᓪ ᓕᐊᑐᐃᓐ ᓇᖅᑐᓄᑦ ᓂᐅᕕᖅᑏᑦ ᐱᔪ ᒪ ᔭ ᖏᓐ ᓄᑦ ᕐ ᑳᖓᒍ ᒃ ᑲ ᓐ ᓂᖅ ᑮ ᓇᐅᔭ ᖅᑐᑲ ᓐ ᓂᕈ ᑕᐅᒻ ᒥ ᒻ ᒪ ᑦ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᖅᑎᓄᑦ.

4. ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᑦ ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᑦ

4.1 ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ
ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᓄᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᓂᖅ - ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓂᒃ ᕿᒥ ᕐ ᖁᓂᐅᔪ ᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᓪ ᓗᐊᑕᐅᔪ ᑦ
ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ ᑲ ᑎᒪ ᐅᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᕐ ᓴ ᕐ ᓂᒧ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑲ ᑎᓪ ᓗᑎᒃ ᐱᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ
ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᒻ ᒥ ᔪ ᑦ ᑲ ᑎᖅᓱ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ
ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓅᖓᔪ ᓂᒃ, ᖁᐱᕐ ᕈ ᐊᕐ ᔪ ᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᒪ ᐅᑉ ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓂᒃ. ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ
ᑲ ᔪ ᓯ ᒋ ᐊᓖᑦ ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓄᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᐱᔭ ᐅᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓄᓪ ᓗ.

ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᐅᔾ ᔨ ᖅᑐᕐ ᓂᖃᕐ ᓗᓂᐊᐅᓚᓂᐅᑉ - ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᓂᒃ ᑲ ᑎᖅᓱ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ ᐱᑕᖃᖅᑐᖅ ᐊᑐᖅᓱ ᑎᓪ ᓗ ᑎᑭ ᐅᒪ ᔭ ᕆᐊᓕᓐ ᓂᒃ ᐊᖏᓂᓐ ᓅᖓᔪ ᖤᒃ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᓅᖓᔪ ᓂᓪ ᓗ
ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᓂᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᐱᒋ ᐊᕐ ᕕᐅᔪ ᓂᒃ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓪ ᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᓂᒧ ᑦ 0 ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓄᑦ
ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓄᑦ. ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔮ ᖑᒐ ᔭ ᕐ ᓂᖓᐸᕐ ᓇᑕᐅᓯ ᒪ ᒻ ᒥ ᔪ ᖅ ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᓂᐅᔪ ᑦ
ᓈᓴ ᐃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐱᒋ ᐊᕐ ᕕᐅᔪ ᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᓂᕐ ᒧ ᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᒋ ᐊᖓᓕᓐ ᓄᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᓄᑦ.

ᖃᓄᐃᓪ ᓕᐊᕐ ᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ – ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᖅᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ
ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑎᖏᑦ ᑕ ᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᔫ ᓪ ᓗ. ᒫ ᓐ ᓇᑲ ᑎᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑕᒪ ᕐ ᒥ ᒃ
ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑏᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑏᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ, ᑲ ᓕᒐᐃᑦ ᐃᖃᓗᑉ ᐸᑦ ᓱ ᑎᒃ ᒥ ᑭ ᔫ ᑕᐅᓂᖅᓴ ᓂᒃ, ᐱᕈ ᕇᖅᓯ ᒪ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᒃ, ᓄᓗᐊᓪ ᓕ ᐃᖃᓗᒍ ᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐊᖏᔫ ᑕᐅᓂᖅᓴ ᓂᒃ ᑲ ᑎᓯ ᒪ ᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐱᕈ ᕇᖅᓯ ᒪ ᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᐱᕈ ᕇᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓪ ᓗ. ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑕᑯ ᑦ ᓴ ᐅᑎᑦ ᓯ ᑦ ᓱ ᑎᒃ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᑦ ᖃᓄᐃᓐ ᖏᑦ ᓯ ᐊᕆᐊᖏᑦ ᐊᒥ ᓱ ᓐ ᖑᐸᓪ ᓕᐊᓂᖃᖅᓯ ᐊᑐ-
ᐃᓐ ᓇᖅᓱ ᑎᓪ ᓗ, ᑕᑯ ᑦ ᓴ ᐅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᑦ ᓱ ᓂᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᕙᑦ ᑐᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᕆᐊᖏᑦ ᐅᓪ ᓗᒥ ᒧᓄᑦ. DFO-ᑯᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᑦ ᓯ ᐊᖏᓐ ᓇᕐ ᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᖏᓂᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ, ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᒋ ᐊᕆᐊᖃᕈ ᑎᓪ ᓗ ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᒋ ᐊᕈ ᑎᖃᕋ ᔭ ᖅᓱ ᑎᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᑦ ᓯ ᐊᕈ ᑎᒋᓗᒍ
ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᕈ ᓐ ᓇᖃᓗᐊᕐ ᒪᖔᖅ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᖅ.

5

ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑦ - ᐱᕚᓪ ᓕᕆᐊᓖᑦ ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᕙᑦ ᑐᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑦ,
ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᓂᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓂᖅ ᑕᒪ ᒃ ᑮ ᓐ ᓂᒃ ᐸᐸᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᓴ ᒃ ᑯ ᑕᐅᔪ ᓂᓪ ᓗ ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑲ ᐅᔪ ᓂᒃ
ᑐᑭ ᓯ ᓇᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᐅᔪ ᑦ ᐃᓘᓐ ᓇᖏᓐ ᓂᐃᓂᒥ 0 ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓐ ᓂᐊᕐ ᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂ
ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᒋ ᒋ ᐊᓖᑦ. ᐊᑑᑎᖃᑦ ᓯ ᐊᖅᑐᑦ ᖃᓄᖅᑑᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᔪ ᑦ ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ
ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᓴ ᖅᑭ ᖅᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ ᖃᑐᔾ ᔨ ᖃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᖅᑏᑦ.

ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓂᖅ - ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᑦ ᐃᓗᐊᓂᓈᒻ ᒪ ᓈᖅᓯ ᒪ ᓂᖏᑦ ᑕ ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᐅᔪ ᑦ ᐅᖃᐅᓯ ᐅᔪ ᑦ DFO-ᑯ ᓐ ᓄᑦ ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᒋ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ, ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ, ᓄᓈᖅᑕᐅᔪ ᑦ, ᐊᓯᖏᓪ ᓗ. ᑭᖑᕙᐅᖅᑲ ᒋ ᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓃᑦ ᐃᓚᖏᓐ ᓂ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᑰ ᑕᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑲ ᔪ ᓯ ᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᔾ ᔪ ᑕᐅᔪ ᑦ. ᐊᑑᑎᖃᓪ ᓚᕆᒻ ᒥ ᔪ ᑦ ᑕᑯ ᑦ ᓴ ᐅᑎᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᑲ ᔪ ᓯ ᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓂᖓᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᑉ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᖅᑎᒎ ᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ,
ᐅᓂᒃ ᑳ ᕆᔭ ᐅᑦ ᓯ ᐊᖅᓱ ᑎᒃ ᒪ ᓕᑦ ᓯ ᐊᖅᓱ ᑎᓪ ᓗ. ᐱᓇᓱ ᐊᕐ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᕆᐊᓖᑦ ᐃᓘᓐ ᓇᑎᒃ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᒥ ᒃ
ᑎᒍ ᒥ ᐊᖅᑐᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᓗᑎᒃ ᑭᖑᕙᐅᖅᑲᖏᑦ ᑐᓂᒃ, ᑕᒻ ᒪ ᐅᖅᑲᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᐊᑕᖏᖅᑐᓂᓪ ᓗ ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᓂᒃ ᑕᐃᒫ ᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᒻ ᒪ ᑕ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᖃᕆᐊᖃᕐ ᓂᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ. DFO-ᑯᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᐊᖅᑐᖅ
ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔭ ᖃᑎᖃᕐ ᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨ ᓂᒃ, ᐊᑑᑎᒋ ᐊᖃᖅᐸᓪ ᓗ, ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑕᐅᔪ ᓂᒃ
ᐱᕚᓪ ᓕᕈ ᑕᐅᓂᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᓂᕐ ᒧ ᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ.

ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᓐ ᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ - ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ ᑲ ᔪ ᓯ ᑎᑕᐅᕙᑦ ᑐᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑎᓄᑦ, ᑕᖅᑳ ᓂᓗ ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᐅᔪ ᓄᑦ ᑎᓕᔭ ᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓄᑦ DFO-ᑯ ᓐ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ DFO-ᑯᑦ ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔭ ᖅᑎᖏᑦ. ᖃᓄᐃᑦ ᑐᑐᐃᓐ ᓇᕐ ᓂᒃ ᐊᑐᖅᐸᑦ ᑐᑦ ᐊᐅᓚᓂᑦ ᓯ ᐊᕙᐅᓂᖅᐹᓂᓪ ᓗ ᐊᑐᖅᓱ ᑎᒃ ᑎᑭ ᐅᒪ ᔪ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᒋ ᐊᓕᓐ ᓄᑦ. ᓄᑖᑦ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᒋ ᔭ ᐅᒋ ᐊᓖᑦ ᐆᑦ ᑐᕋ ᖅᑕᐅᓗᑎᓪ ᓗ. ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᖃᑕᐅᔪ ᑦ, DFO-ᑯᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈ ᓐ ᓇᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᐅᒋ ᐊᓕᓐ ᓂᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ, ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓗᑎᒃ
ᑲ ᔪ ᓯ ᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᒫ ᓐ ᓇᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᐅᓂᒃ ᑳᓕᐅᕐ ᓂᐅᕙᑦ ᑐᓄᓪ ᓗ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᖅ, ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕆᐊᓖᓪ ᓗ ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕐ ᓗᒋ ᑦ ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᓗᑎᒃ ᑲ ᔪ ᓯ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᖅᑐᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᐱᐅᓯ ᐅᕙᑦ ᑐᓄᑦ.

ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ ᓄᑖᕈ ᕆᐊᕆᓂᖅ - DFO-ᑯᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦ ᓯ ᒻ ᒪ ᑕ ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᓂᒃ ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕐ ᓂᐅᔪ ᓂᒃ
ᑐᕌ ᒐᖃᖅᑐᓂᒃ ᓄᑖᕈ ᕆᐊᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐃᖃᓗᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᑦ ᓯ ᐊᕈ ᑕᐅᓗᓂᑲ ᓇᑕᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᑲ ᔪ ᓯ ᖃᑦ ᓯ ᐊᕋ ᓗᐊᕐ ᒪᖔᑕ, ᒪ ᑭ ᒪ ᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐱᓇᓱ ᐊᕐ ᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᕈ ᓐ ᓇᕐ ᓗᑎᒃ ᐊᕐ ᕌ ᒍᓂ ᐊᒡ ᒋ ᖅᑐᓂ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᓇᓪ ᓕᑭ ᑦ ᑕᐅᕙᓪ ᓕᐊᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᕕᖃᕐ ᓂᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᑦ, ᐱᒋ ᐊᕐ ᓗᑎᒃ 2013-ᒥ, ᐊᑐᖅᑕᐅᑦ ᓯ ᐊᑲ ᓐ ᓂᕐ ᓗᑎᓪ ᓗ ᐅᓪ ᓗᒥ ᓯ ᐅᑏᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ, ᖃᐅᔨ ᑦ ᓴ ᓯ ᐊᕐ ᓗᑎᓪ ᓗ ᐱᔨ ᑦ ᓯ ᕋ ᐅᑏᑦ ᐊᔾ ᔨ ᒋ ᔭ ᐅᒐᓗᐊᕐ ᒪᖔᑕ ᑲᓇᑕᒥ, ᒪ ᑭ ᒪ ᒋᐊᑦ ᓯ ᐊᑲ ᓐ ᓂᕈ ᑕᐅᓗᓂᓗ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐊᓯ ᔾ ᔨ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑎᒌ ᒍ ᑕᐅᒋ ᐊᖃᕐ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓘᓐ ᓇᖏᓐ ᓄᑦ.

ᓈᓚᓐ ᓂᖅ - ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᓂᒃ ᒫ ᓐ ᓇᓈᓚᒋ ᐊᓕᓐ ᓅᖓᔪ ᓂᒃ ᐃᓱ ᒫ ᓘᑎᑕᖃᖅᑐᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ ᑕᐃᒫ ᒃ
ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᒻ ᒪ ᑕ ᓵ ᑉ ᑕ 9-ᒥ IFMP-ᒥ. ᓄᖑᑎᕆᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᓕᕆᔩ ᑦ ᓴ ᐳᔾ ᔨ ᔩ ᓪ ᓗ
ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑭ ᒡ ᒐ ᖅᑐᐃᔨ ᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᒥ ᐊᓕᑦ ᑕᕐ ᓂᒃ ᑳ ᐱᑕᐃᓂᒃ
ᐅᖃᖃᑎᒌ ᒍᑎᖃᕐ ᓗᑎᒃ ᓈᓚᑦ ᑕᐅᒋ ᐊᓕᓐ ᓅᖓᔪ ᓂᒃ ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᓂᒃ. ᑲ ᔪ ᓯ ᑎᑕᐅᒋᐊᕐ ᓂᒃ ᑯ ᑦ
ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᒋ ᐊᕐ ᕕᐅᓲ ᑦ ᑕᐃᒪ ᐃᑦ ᓴ ᕆᐊᖃᖅᑐᖃᕋ ᐃᒻ ᒪ ᑦ.

ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔭ ᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᖅ – ᐊᑯ ᓐ ᓂᖓ, ᐱᕕᖃᕐ ᓂᖓᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᓂᖏᑦ ᓯ ᕗᓂᑦ ᑎᓐ ᓂᑲ ᑎᒪ ᐅᓂᔪ ᑦ ᐅᖃᖃᑎᒌ ᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᑎᒍᒥ ᐊᖅᑎᓄᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈ ᑎᓂᓪ ᓗ ᓇᔫ ᑎᑦ ᑎᓪ ᓗ ᑲ ᑎᒪ ᓂᖃᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ. ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓇᓗᓇᐃᕈ ᑎᑦ ᓴ ᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑐᕌ ᒐ ᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᐅᕈ ᑕᐅᓂᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᐱᕙᓪ ᓕᐊᓂᐅᔪ ᓂᒃ ᑎᑭ ᐅᑎᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᔭ ᐅᔪ ᓄᑦ ᓴ ᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᒋ ᐊᓖ%.

4.2. ᓄᖑᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᖃᓗᓐᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ

ᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᔪ ᖅ 0 ᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᓄᑦ ᐃᖃᓗᓐ ᓄᑦ ᓄᖑᑎᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓄᑦ ᐊᑖᓂᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖓᑕ, ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᕋ ᓛᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᑦ ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᑲ ᓇᑕᒥ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᑕᖅᑭ ᔪ ᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓂᑦ ᓴ ᒥ ᒃ ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᓄᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᑉ, ᐅᕝ ᕙᓗ ᐊᑖᓂ DFO-ᑯᑦ ᓄᖅᑲᖓᑎᑦ ᓯ ᑲ ᐃᓐ ᓇᕐ ᓂᖓᑦ ᑕ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᓄᖑᑎᓗᐊᖁᔭ ᐅᓐ ᖏᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᑦ ᖃᑦ ᓯ ᒐᓛᓂᒃ ᐱᔾ ᔪ ᑎᖃᖅᓱ ᑎᒃ. ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᔾ ᔨ ᕆᔭ ᐅᒋ ᐊᖃᕐ ᒥ ᔪᖅ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ ᑕᐅᖅᓰ ᒍ ᑕᐅᕙᓐ ᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᑦ ᐱᕈ ᖅᑐᐃᑦ ᑲ ᓇᑕᓗ ᑖᒃ ᑯ ᓄᖓᑲ ᑎᒪ ᔨ ᐅᖃᑕᐅᓪ ᓗᓂ.

ᐃᖃᓗᑦ ᑕᖃᐅᕐ ᒥ ᔪ ᖅ ᑕᑉ ᐱᒃ ᑯ ᐊ ᐊᑖᓃᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓄᑦ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᑦ ᑭ ᓯ ᐊᓂᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᒋ ᐊᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ. ᓲ ᕐ ᓗ, ᐃᖃᓗᔾ ᔪ ᐊᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᖅᑲ ᕐ ᒥ ᐅᑕᐃᑦ ᓱ ᒃ ᑲ ᐃᑦ ᑐᐊᓗᒻ ᒥ ᒃ ᐱᕈ ᖅᐸᓪ ᓕᐊᓲ ᖑᒻ ᒪ ᑕ, ᑭᖑᕙᐅᖅᑲ ᔪ ᒥ ᒃ ᐱᕈ ᕇᓲ ᖑᑦ ᓱ ᑎᒃ, ᐊᒥ ᓲ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᓪ ᓗ ᕿᑐᕐ ᖏᐅᓲ ᖑᑦ ᓱ ᑎᒃ ᒪ ᓂᑦ ᓯ ᐅᑎᓯ ᒪ ᓕᖅᓱ ᑎᒃ

6

ᐱᔭ ᐅᓗᐊᕐ ᓂᐅᓴ ᓂᕐ ᒧ ᑦ, ᑕᐃᒪ ᐃᓐ ᓄᖓᑦ ᐅᔾ ᔨ ᖅᑐᕐ ᓂᓕᒻ ᒥ ᒃ ᐊᐅᓚᓂᖃᕐ ᕕᐅᒋ ᐊᓖᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑦ
ᐱᔭ ᐅᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᖏᓪ ᓗ ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ.

4.3. ᐃᒪᕖᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᓪᓗ ᐃᓱᒪᑦᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓂᖏᑦ
ᐊᑦ ᑐᖅᑕᐅᒋ ᐊᑭ ᑦ ᑐᑦ ᓂᓪ ᓕᓇᖅᑐᒥ ᓪ ᓗ ᐱᕈ ᖅᑐᐃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐃᑎᔪ ᓂᐃᒪ ᕐ ᓂ(>500 m)
ᓂᒋ ᖅᐸᓯ ᐊᓂᒃ ᑲ ᓇᓐ ᓇᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᔪ ᖅ 0. ᒫ ᓐ ᓇᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᑉ ᒪ ᑐᔭ ᐅᓯ ᒪᓂᖓᐃᓂᒥ OA-ᒥ
ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᓂᖃᖅᑐᖅ ᓴ ᐳᔾ ᔨ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᑖᒃ ᑯ ᓇᓐ ᖓᑦ ᐱᕈ ᖅᑐᓂᒃ. ᒥ ᓗᑦ ᑎᑕᖅᑐᑦ ᐱᒻ ᒪ ᕆᐊᓘᒻ ᒥ ᔪ ᑦ ᐃᓂᐳᔭ ᐅᔪ ᓂ ᐆᒪ ᔪ ᑦ ᑕᑯ ᔭ ᐅᕋ ᑦ ᑕᖅᓯ ᒪ ᒻ ᒥ ᔪ ᑦ ᐃᓂᒥ O-ᒥ. ᐱᕈ ᖅᑐᓂᒃ ᒥ ᓗᑦ ᑎᑕᖅᑐᓂᓪ ᓗ ᐱᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭ ᐅᔪ ᑦ ᑲ ᓇᓐ ᓇᖓᓄᑦ ᑲ ᓇᑕᐅᑉ ᒫ ᓐ ᓇᐋᖅᑭ ᓱ ᖅᑕᐅᕙᓪ ᓕᐊᔪ ᑦ, ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᓂᑲ ᓇᓐ ᓇᖓ
ᐅᑭ ᐅᖅᑕᖅᑑᑉ.

4.4. ᓱᓇᒃᑯᑏᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖏᑦ
ᐊᖏᓂᖏᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍᖏᓪ ᓗᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᖅᑕᐅᔪ ᑦ ᐃᓂᐅᔪ ᓂ 0 ᐊᒻ ᒪ ᓗ 1-ᒥ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑑᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᒋ ᑦ ᓱ ᒋ ᑦ ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ. ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᓴ ᓂᕌ ᓂ ᐃᖃᓗᖃᑦ ᑕᕈ ᓐ ᓇᕐ ᒥ ᔪ ᑦ. ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂ 0A-ᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ, 81 ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓚᑦ ᓴ ᔭ ᕇᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ
ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᓴ ᓂᕌ ᓂᐱᔭ ᐅᒋ ᐊᖏᑦ 11-ᖏᕋ ᖅᓱ ᑎᒃ ᑲᓕᒐ ᕐ ᓂᒃ ᐃᖅᑳ ᒍ ᑦ ᑲ ᓕᑦ ᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ 61 ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ 17-ᖏᕋ ᖅᓱ ᑎᒃ ᓄᓗᐊᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑎᓪ ᓗᒋᑦ. ᐃᖃᓗᔾ ᔪ ᐊᑦ, ᐃᖅᑲ ᕐ ᒥ ᐅᑕᐃᑦ ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐱᔭ ᐅᒐ ᔪ ᓐ ᓂᖅᐸᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑕᒪ ᒃ ᑮ ᓐ ᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑏᓐ ᓄᑦ. ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᖅ OB-ᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᑲ ᓕᒐ ᕐ ᓄᑦ ᐃᖅᑳ ᒍ ᑦ, 120 ᐃᓚᒌ ᑦ ᓴ ᐃᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ 13-ᓂᐃᖃᓪ ᓕᐊᓂᕐ ᐅᔪ ᓂ. ᐱᔭ ᐅᒐ ᔪ ᓐ ᓂᖅᐸᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᔾ ᔪ ᐊᑦ, ᐃᖅᑲ ᖅᒥ ᐅᑕᐃᑦ, ᒥ ᓗᑦ ᑎᑕᖅᑐᓪ ᓗ. 38 ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᒪ ᕐ ᕉ ᓐ ᓂ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᔫ ᓐ ᓂᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᔫ ᓐ ᓂᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᕐ ᒥ OB ᓄᓗᐊᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᓱ ᑎᒃ ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᒍ ᔪ ᑦ ᓯ ᒪ ᓂᖅᐹᖅ ᑕᐃᔭ ᐅᔪ ᖅ Roughhead Grenadier.

ᑕᑭ ᔪ ᑦ ᐃᓗᖃᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑏᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑎᑦ ᓴ ᑐᐊᑦ ᐊᑐᕈ ᓐ ᓇᖅᑕᐅᑎᑕᐅᔪ ᑦ ᐸᓐ ᓂᖅᑑᑉ ᐃᒪᖓᓂ
ᐊᑐᖅᑕᐅᖁᔭ ᐅᒐᑎᓪ ᓗ ᐊᓯᖏᓐ ᓂᑕᓯ ᕐ ᒥ ᕿᑭ ᖅᑖᓘᒻ ᒥ. ᐊᑦ ᑐᐃᓂᐅᔪ ᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐ ᓂᖏᓪ ᓗ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᑦ
ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᐊᕈ ᑎᓄᑦ ᓄᓗᐊᓄᑦ ᓯ ᓈᖅᐸᓯ ᒻ ᒥ ᕿᑭ ᖅᑖᓗᒻ ᒥ ᐅᑯ ᓇᓐ ᖓᑦ ᐱᖃᓯ ᐅᔾ ᔨ ᔪ ᑦ: ᓂᒐ ᑦ ᑎᕐ ᓂᐅᓴ ᓂᖏᑦ ᐳᐃᔩ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᖃᓗᔾ ᔪ ᐊᑦ ᓄᓗᐊᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ; ᓂᒐ ᑦ ᑎᕐ ᓂᐅᔭ ᓂᖏᑦ ᐳᐃᔩ ᑦ ᐃᖃᓗᔾ ᔪ ᐊᓪ ᓗ, ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᓪ ᓗ ᐊᓯᖏᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᓄᓗᐊᓄᑦ ᔭ ᒐ ᑐᐃᓐ ᓇᖅᑐᓄᑦ; ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐱᒍ ᒪ ᔭ ᐃᓐ ᓇᕐ ᓂᒃ
ᐲᖅᓯ ᒪᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᖅ ᐊᖏᔫ ᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ ᐊᕐ ᓇᐃᑦ ᐊᑦ ᑐᐃᓂᖃᑐᐃᓐ ᓇᕆᐊᓖᑦ ᓯ ᕗᓂᑦ ᑎᓐ ᓂ
ᓱ ᕙᓕᐅᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ.

ᑭᖑᕙᐅᖅᑲᖏᑦ ᑐᑦ, ᑕᒻ ᒪ ᐅᖅᑲᖏᑦ ᑐᑦ ᐊᑕᖏᖅᑐᓪ ᓗ ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᐃᑦ ᑕᒪ ᒃ ᑮ ᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑎᓂᒃ ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ ᓗ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑏᑦ ᐱᒻ ᒪ ᕆᐅᕗᖅ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ ᑲ ᒪ ᒋ ᔭ ᖃᕐ ᓂᕐ ᓗ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑎᓂᒃ ᐊᑦ ᑐᐃᓂᓯ ᒪ ᔪ ᓅᖓᔪ ᑦ
ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᑦ.

4.5. ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒨᖓᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ

ᑲᓇᑕ ᐊᔾᔨᒌᓐᖏᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᑐᓂᒪᓂᖃᖅᑐᖅ, ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᒋᒋᐊᓕᓐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᓱᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᐊᕐᓂᒧᕐᑦ ᐃᒪᕕᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑮᓯᒪᑦᓱᑎᒃ ᐃᓄᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᓴᓇᕐᕈᑎᓂᓪᓗ (ᓲᕐᓗ ᑲᔪᓯᓂᖃᕈᓐᓇᖅᑐᓄᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓐᖓᕕᐅᔪᑦ) ᐃᑲᔪᖅᓯᒍᑕᐅᓪᓗᑎᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓂᒥ O ᖃᓕᕋᓕᕋᓐᓂᐊᖅᑐᓂ ᓇᓪᓕᖏᓪᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᑦ ᖃᑦᓯᒐᓛᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ ᑐᓐᖓᕕᖃᕐᓗᑎᒃ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᔪᓂᒃ ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ DFO-ᑯᓐᓄᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᖅᓱᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᓪᓗ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒨᖓᒍᒪᔪᓂᒃ.

ᐅᔾᔨᕆᔭᐅᒋᐊᖃᕐᒥᔪᑦ ᐊᖏᓈᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᓕᕋᓕᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᓂᐅᔭᐅᕙᑦᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᓐᖏᑦᑐᖅ

ᑐᓚᑦᑕᕐᕕᓐᓂ (ᓲᕐᓗ, ᐊᑯᑭᑦᑐᓂ, ᐊᐃᔅᓚᓐᒥᓗ).

5. ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᔭ ᐅᔪ ᑦ

ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓗᓕᓪ ᓗᑕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ IFMP-ᒧᑦ. ᐊᑯ ᓃᖅᑐᒧ ᑦ
ᑐᕌ ᒐᐃᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᓕᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᐅᑉ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᒻ ᒥ ᒃ ᑰ ᖅᑎᑕᐅᓯ ᑦ ᒪ ᑦ ᓱ ᑎᒃ
ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ ᐱᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᒧ ᑦ, ᐆᒪᖃᑎᒌ ᖅᑐᓄᑦ, ᐊᒥ ᖅᑲ ᐅᔾ ᔨ ᔪ ᑦ ᓯ ᕗᓕᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ, ᓈᓚᓐ ᓂᖅ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓅᓯ ᕐ ᒨᖓᔪ ᑦ, ᐱᖅᑯ ᓯ ᕐ ᒧ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᖃᑭ ᒪ ᓇᓱ ᐊᕐ ᓂᒧ ᑦ ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᐅᔭ ᔪ ᑦ. ᐊᑐᓂᑦ ᐊᑯ ᓃᖅᑐᒧ ᑦ
ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐃᑲ ᔪ ᖅᑐᖅᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᑕᐅᓯ ᕐ ᒧ ᑦ ᐅᖓᑖᓂᓘᓐ ᓃᑦ ᑮ ᑕᑲ ᐃᓐ ᓈᖅᑐᒧ ᑦ ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᔭ ᐅᔪ ᓄᑦ

7

ᑲ ᒪ ᒋ ᔭ ᖃᖅᓱ ᑎᓪ ᓗ ᑕᕝ ᕙᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ. ᑎᑭ ᑦ ᓱ ᒪ ᐅᔭ ᔪ ᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᑎᑎᖅᑑᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒥ 1-ᒥ ᓴ ᖅᑭ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐅᖃᖃᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᔩ ᑦ, ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᖃᑎᒌ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᖁᑎᖏᑦ, ᐊᓯᖏᓪ ᓗ ᑎᒍᒥ ᐊᖅᑎᐅᔪ ᑦ.

ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ 1. ᐊᑯ ᓂᐅᔪ ᒧ ᑦ ᕿᓚᒥ ᐅᔪ ᒧ ᓪ ᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒧ ᑦ Subarea 0 ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐ ᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᖏᓐ ᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᑦ.

ᐊᑯ ᓂᐅᔪ ᒧ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᕿᓚᒥ ᐅᔪ ᒧ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ
ᐃᖃᓗᓐ ᓂᑦ ᐱᐅᖅᓱ ᐊᕐ ᓂᖅ
ᐱᐅᖅᓱ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᖏᑦ
ᓄᖑᓴ ᐃᖏᑐᒃ ᑯ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐊᐅᓚᓂᖃᑦ ᑎᐊᖅᑐᒥ ᑦ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᓂᕐ ᒥ ᑦ

• ᐱᐅᓯ ᑎᒋᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᔭ ᐅᓂᖏᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ
ᖃᓕᕋᓕᖏᑦ ᐃᓗᓕᖃᕐ ᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᓂᖏᑦ

ᑲ ᔪ ᓯ ᑎᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍᖏᑦ, ᐃᖃᓗᓪ ᓚᕆᐅᓂᖏᑦ
ᐊᒻ ᒪ ᓇᒧ ᓐ ᖓᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᓂᖏᑦ.

• ᐊᑦ ᑕᓇᐃᖅᓯ ᓗᓂᑮ ᓇᐅᔭ ᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ ᐆᒪ ᔪ ᒐᓚᓐ ᓄᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᔪ ᓄᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ ᖃᓕᕋᓕᖏᑦ
ᐊᒥ ᓲ ᓂᖏᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐆᒪ ᔪ ᖃᕐ ᓂᖓ.
• ᐱᐅᓯ ᑎᒋᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ ᓈᒻ ᒪᓈᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᖏᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᑕᒻ ᒪ ᖅᓯ ᒪᖏᓐ ᓂᖏᑦ ᐅᓂᒃ ᑳᓕᐅᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᑦ.
• ᐃᑲ ᔪ ᖅᑐᐃᓗᑎᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑎᐅᕙᑦ ᑐ ᑦ
ᐱᐅᓛᓂᑦ ᐃᖃᓗᖃᑦ ᑕᕐ ᓗᑎᑦ
ᐃᒋ ᑦ ᑎᑐᐃᓐ ᓇᖏᓂᖅᓴ ᐅᓗᓂ.
• ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓗᒍ ᒫ ᓐ ᓇᐅᔪ ᒥ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᐃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᒻ ᐃᓕᓯ ᒪ ᓕᖅᕈ ᐸᑦ
ᑲ ᓇᑕᒥ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᕙᑦ ᑐᓂ ᖃᐅᔨ ᓴ ᐃᓂᕐ ᒥ ᑦ
ᐊᒻ ᒪ ᐅᓂᒃ ᑳᓕᐅᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐋᖅᑭ ᔅ ᓯ ᒪ ᓂᖓ.
• ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓗᓂᐊᓯ ᐊᓂᑦ ᐊᑐᖔᖅᑎᑦ ᑎᓂᕐ ᒥ ᑦ
ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓄᑦ.
ᐃᓱ ᒪ ᔅ ᓴ ᓯ ᐅᑦ ᑎᐊᖃᑦ ᑕᕐ ᓗᒋ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒧ ᑦ Subarea 0 ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᖏᓐ ᓂ

• ᐱᔾ ᔪ ᑎᒋ ᓪ ᓗᒋ ᑦ ᓇᓗᓇᕈ ᑎᒋᖃᕐ ᔪ ᑎᒋ ᔭ ᖏᑦ
ᐊᑦ ᑐᐊᓂᓖᑦ ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒧ ᑦ Subarea 0
ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᖏᓐ ᓂ, ᐊᑦ ᑕᓇᐃᖅᓯ ᒪ ᓗᒍ ᐋᖅᑭ ᔅ ᓯ ᓗᓂ TAC−ᖑᓂ.

ᐊᕙᑎᖓ
ᐱᐅᖅᓱ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ ᐊᑦ ᑐᖅᑕᐅᓴ ᕋ ᐃᑦ ᑐᑦ ᐃᖅᑲᖏᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᑎᐊᕐ ᓂᒃ ᑯ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᕈ ᓂᕐ ᒥ ᑦ.

• ᓴ ᖅᑭ ᔮ ᖅᑎᑦ ᑎᓗᓂᐊᑦ ᑐᐃᓂᖃᖏᑦ ᑐᒥ
ᐊᑦ ᑐᐃᓂᖃᓗᐊᖏᑦ ᑐᒥ ᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ
ᐊᑦ ᑐᖅᑕᐅᓴ ᕋ ᐃᑦ ᑐᑦ ᐃᖅᑲᖏᓐ ᓂ
ᓇᔪ ᖅᓯ ᕙᑦ ᑐᑦ

•
•
•

ᐱᐅᖅᓱ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ
ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᒋ ᐊᖏᑦ ᑐᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ
ᐊᐅᓚᑦ ᑎᑎᐊᕐ ᓂᒃ ᑯ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᑦ.

• ᓴ ᖅᑭ ᔮ ᖅᑎᑦ ᑎᓗᓂᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᓐ ᓂᕐ ᒥ ᑦ
ᐊᑦ ᑐᐃᓂᖃᖏᑦ ᑐᒥ
ᐊᑦ ᑐᐃᓂᖃᓗᐊᖏᑦ ᑐᒥ ᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ
ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᓂᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᓇᓱ ᐊᖏᑦ ᑐᓂ.
• ᐱᐅᓯ ᑎᒋᐊᕐ ᓗᒍ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᑳ ᓪ ᓚᐸᑦ ᑐᑦ
ᑐᓴ ᖅᑎᑦ ᑎᓂᕐ ᒥ ᐱᖃᓯ ᐅᔾ ᔭ ᐅᔪ ᓐ ᓇᓂᐊᕐ ᒪ ᑕ
ᑲ ᑎᑦ ᑐᒋ ᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᓂᑦ.
• ᐱᐅᓯ ᑎᒋᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ ᑐᓴ ᖅᑎᑦ ᑎᖃᑦ ᑕᓂᕐ ᒥ ᑦ
ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓂᐆᒪ ᔪ ᓂᑦ ᖃᐅᔨ ᔭ ᐅᔪ ᓂᑦ.

8

ᐊᑯ ᓂᐅᔪ ᒧ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᕿᓚᒥ ᐅᔪ ᒧ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᓴ ᐳᔾ ᔨ ᓂᒃ ᑯ ᑦ ᐱᐅᖅᓱ ᐊᖃᑎᒌ ᓐ ᓃᑦ

ᓴ ᖅᑭ ᔮ ᖅᑎᓪ ᓗᒍ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᐅᔪ ᖅ,
ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᑦ, ᐊᒻ ᒪ
ᐱᓕᕆᐊᔅ ᓴ ᖃᑎᒋ ᓐ ᓂᖅ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᑉ ᐸᑦ ᑐᓄᑦ,
ᐊᐅᓚᑦ ᑎᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑲ ᑐ ᔾ ᔨ ᖃᑎᒌ ᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᐊᓯᖏᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖃᑦ ᑕᖅᑐᑦ.

• ᑲ ᑎᒪ ᑎᑦ ᑎᖃᑦ ᑕᓂᖅᓴ ᐅᓗᓂ
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑎᓂᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᖏᓐ ᓂ.

• ᐊᐅᓪ ᓛᖅᑕᑲ ᐅᔪ ᓂᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᖅ,
ᑐᓂᖓᕕᐅᔪ ᓇᕐ ᓂᖓᐊᒻ ᒪ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈᕆᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᓗᐊᓃᑦ ᑐᓂ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᒥ ᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᓄᓇᑖᕈ ᑎᓄᑦ ᐊᖏᕈ ᑏᑦ.

ᓴ ᖅᑭ ᔮ ᖅᑎᓪ ᓗᒍ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᐅᔪ ᖅ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᓂᕐ ᒥ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᓂᕐ ᒥ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᒋ ᐊᓖᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᒥ ᐅᓄᑦ.

ᐃᓅᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᒃ, ᐱᖅᑯ ᓰ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᕆᓂᖅ ᓴ ᖅᑭ ᔮ ᖅᑎᓪ ᓗᒍ ᐊᑭ ᑦ ᑐᕋ ᐅᑎᓂᕐ ᒥ ᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᕕᖃᑦ ᑎᐊᖅᑐᒥ ᑦ ᐊᖏᓛᖓᓂᐊᑐᕈ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓂᑦ ᐊᒻ ᒪ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᕆᓂᒃ ᑯ ᑦ
ᐱᕈ ᖅᐹᑎᑦ ᑎᓗᑎᑦ, ᐃᖃᓘᔪ ᑦ ᖃᓄᐃᖏᑎᐊᕐ ᓗᑎᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐊᒥ ᓲ ᑦ ᑎᐊᖁᓪ ᓗᒋ ᑦ ᑭ ᖑᕚᑦ ᑎᓐ ᓄᑦ.

• ᓴ ᖅᑭ ᑎᑦ ᑎᓗᓂᑲ ᑐᔾ ᔭ ᐅᔪ ᓂ
ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᖅᒪ ᔪ ᒥ 0B ᐊᑭ ᑦ ᑐᕋ ᐅᑎᔪ ᓄᑦ ᐋᖅᑭ ᔅ ᓯ ᒪ ᔪ ᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑎᓄᑦ
ᐃᓕᐅᖅᑲ ᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᐊᐅᓚᑦ ᑎᑎᐊᓂᕐ ᒥ ᑦ.

• ᐃᑲ ᔪ ᕐ ᓗᓂᓂᐅᕈ ᑎᖃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐱᓕᕆᐊᓂᑦ

ᐊᕙᑎᖓᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃ ᑯ ᑕᖃᓂᕐ ᒥ ᑦ.
• ᐱᖃᓯ ᐅᑏᓐ ᓇᕐ ᓗᒋ ᐊᑦ ᑐᐊᓂᓖᑦ
ᓄᓇᑖᕈ ᑎᓄᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᑲ ᓇᑕᒥ ᒐᕙᒪ ᒃ ᑯ ᑦ ᐸᕐ ᓇᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᐊᑐᐊᒐ ᕐ ᓂᑦ ᐅᐸᒐ ᔅ ᓴ ᐅᔪ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ
ᐃᓕᐅᖅᑲ ᖅᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ.

ᒪ ᓕᓐ ᓂᖅ
ᐃᑲ ᔪ ᕐ ᓗᓂᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᑎᐊᓂᕐ ᒥ ᑐᑭ ᓯ ᐅᒪ ᑎᑦ ᑎᓂᒃ ᑯ ᑦ ᒪ ᓕᑦ ᑕᐅᔭ ᕆᐊᓕᓐ ᓂ ᐱᓕᕆᐊᒥ.

• ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓗᓂ
ᐊᑦ ᑕᓇᕈ ᕐ ᓇᕐ ᓂᖏᓐ ᓄ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᐃᓂᕐ ᒥ ᑦ
ᒪ ᓕᑦ ᑕᐅᔭ ᕆᐊᓕᓐ ᓂᑦ.
• ᐊᑐᓕᖅᑎᑦ ᑎᓗᓂᐊᔾ ᔨ ᒌᖏᑦ ᑐᓂ
ᒪ ᓕᑦ ᑕᐅᔭ ᕆᐊᓕᓐ ᓂᑦ
ᖃᓄᐃᓘᖅᑕᐅᔪ ᓂᓴ ᓇᕐ ᕈ ᑎᓂᓪ ᓗ
ᐱᓕᕆᐊᖑᓗᑎᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔪ ᑦ.
ᐊᑦ ᑕᓇᕈ ᑎᐅᔪ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ

9

6. ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᖅ ᐃᓕᐅᖅᑲᐃᓂᕐᓗ

ᒪ ᕐ ᕉ ᓐ ᓂᒃ ᐃᓗᓕᖃᖅᑐᖅ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᒥ ᖅᑲ ᐅᑎᖃᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᒍᑎᔪ ᓂᒃ ᑕᕆᐅᒥ ᐅᑕᕐ ᓄᑦ; ᐊᑐᐃᓐ ᓇᖃᕐ ᓂᖅ (ᓲ ᕐ ᓗ ᓚᐃᓐ ᓇᓰ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔾ ᔪ ᑏᑦ) ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᓕᐅᖅᑲ ᖅᑕᐅᓂᖏᑦ (ᓲ ᕐ ᓗ ᐋᖅᑭ ᓱ ᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᑰ ᑕᐃᑦ). ᒥᓂᔅ ᑕ ᐃᒪ ᐃᑦ ᓱ ᓐ ᓇᖅᑐᖅ. ᐱᔾ ᔪ ᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ ᓄᖑᑎᕆᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓃᑦ ᐅᕝ ᕙᓘᓐ ᓃᑦ ᓱ ᓇᑐᐃᓐ ᓇᐃᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᐱᔾ ᔪ ᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ, ᐋᖅᑭ ᒋ ᐊᕐ ᓂᖅ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᖃᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ, ᐃᓕᖅᑲ ᐃᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐊᒥ ᖅᑲ ᐅᔾ ᔨ ᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓪ ᓗ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᓂᐅᔪ ᑦ ᑕᐃᒫ ᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᒻ ᒪ ᑕ IFMP ᑐᓐ ᖓᕕᒋ ᑦ ᓱᖏᑦ ᓴ ᓐ ᖏᓂᖃᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ.

ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᔪ ᖃᕋ ᓱ ᐊᖅᑎᓪ ᓗᒍ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᔾ ᔪ ᑎᑦ ᓴ ᓂᒃ, ᐃᒪ ᑦ ᓴ ᖅᓯ ᐅᕈ ᑎᓪ ᓗᐊᑕᐅᔪ ᖅ ᓄᖑᑎᕆᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᖅ. ᐊᓯᖏᑦ ᐱᒻ ᒪ ᕆᐅᔪ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᒋ ᔭ ᐅᖃᓯ ᐅᑎᔪ ᑦ ᐱᖃᓯ ᐅᔾ ᔨ ᔪ ᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓂᒃ ᓄᓇᑖᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᖏᕋ ᑎᓄᑦ, ᑐᓐ ᖓᕕᐅᔪ ᖅ ᐊᑦ ᑐᐊᓂᕐ ᒧ ᑦ, ᐱᐅᓯ ᐅᖃᑦ ᑕᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᖃᑭ ᒪ ᓇᓱ ᐊᕈ ᓐ ᓇᕐ ᓂᖅ.
ᕙᓂᑦ ᓴ ᐃᓐ ᓇᖅ, ᐃᓕᐅᖅᑲ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐊᖏᓪ ᓕᒋ ᐊᖅᑕᐅᑉ ᐸᑕ ᑲ ᑎᓪ ᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓲ ᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓂᒃ ᓄᓇᑖᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᓂᒃ, ᐊᑦ ᑐᐊᓂᕐ ᒥ ᒃ,
ᐱᐅᓯ ᖃᑦ ᑕᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ, ᖃᑭ ᒪᓇᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐊᓯᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ ᐃᓱ ᒪ ᑦ ᓴ ᖅᓯ ᐅᕈ ᑎᑦ ᓴ ᔪ ᓂᒃ.

ᐊᑐᐃᓐ ᓇᖃᕐ ᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐱᔭ ᐅᓪ ᓗᐊᖅᑐᓄᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᑦ ᓴ ᓂᒃ ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂᕐ ᓂ OA ᐊᒻ ᒪ ᓗ OB ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᒨ ᖅ ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᒃ ᑯ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᑦ ᖃᓄᖅᑑᖅᑎᐅᔪ ᑦ
ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕆᔨ ᐅᑦ ᓱ ᑎᓪ ᓗ ᒥ ᓂᔅ ᑕᒧ ᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᖁᔭ ᒥ ᓐ ᓂᒃ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᑦ ᐃᓕᐅᖅᑲ ᖅᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻ ᒧ ᑦ ᑐᕌᖓᔪ ᓄᑦ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᖃᓄᖅᑑᕈ ᑕᐅᓂᐊᖅᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᓗᑎᓪ ᓗ, ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᒃ ᑯ ᑦ
ᒪ ᓕᓲ ᖑᕗᑦ ᐃᓕᐅᖅᑲ ᐃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑐᐊᒐ ᒃ ᒥ ᒃ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᐅᕋ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ.

7. ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ

ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᒪ ᓕᒐᐃᑦ ᐊᑐᓕᖅᑕᐅᔪ ᑦ

ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ, ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᓂᒃ ᐱᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᖅ ᐊᕙᑎᒥ ᓪ ᓗ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ. ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓄᑦ ᐅᓕᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᓄᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᓂᐅᑯ ᐊ ᐊᑖᓃᑦ ᑐᓂᒃ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᒧ ᐊᑦ. ᐊᒻ ᒪ ᓗ, ᑰ ᑕᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᑭ ᓪ ᓕᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ ᓴ ᖅᑭ ᖅᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᐊᑖᓂᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᖏᕈ ᑎᒻ ᒪ ᕆᐅᑉ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᐊᐅᓚᓂᐅᕙᑦ ᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔪ ᒥ. ᐃᓂᐅᔪ ᒧ ᑦ O ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ, ᑲ ᓇᑕᒥ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑐᓂᒃ ᑎᓕᓯ ᔾ ᔪ ᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᔪ ᑦ ᖃᖓᒃ ᑯ ᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᖃᐊᕐ ᕕᑦ ᓴ ᐅᒻ ᒪᖔᖅ ᓇᑭ ᓪ ᓗ.
ᕐ ᑳᖓᒍ ᒃ ᑲ ᓐ ᓂᖅ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ (ᐃᓘᓐ ᓈᒍ ᑦ) ᒪ ᓕᒐᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐᐃᑦ, ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᔪ ᑦ
ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᓂ. ᐱᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑏᑦ ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᐃᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᒍᑎᓪ ᓗᐊᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᑕᑯ ᔭ ᑦ ᓴ ᐅᔪ ᓂᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᓂᐊᒻ ᒪ ᓗ IFMP-ᓂ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓇᐅᑐᐃᓐ ᓇᖅ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᑎᓄᑦ ᑐᑦ ᓯ ᕌ ᖑᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᐅᓂᐊᖅᑎᓪ ᓗᒋ ᑦ ᑎᒋ ᒥ ᐊᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ. ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑐᐃᓐ ᓇᕆᐊᓕᓐ ᓄᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ ᐃᓗᓕᕆᒋᐊᓕᖏᑦ
ᐃᓚᒍ ᑦ ᓯ ᐅᑎᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯᓂ, ᓚᐃᓴ ᓐ ᓰ ᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᓯ ᒪ ᓂᖏᓐ ᓂᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᒥ ᑭ ᓪ ᓕᑎᕆᒍ ᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ. ᐃᖃᓗᖃᕐ ᕕᐅᔪ ᓂᒃ ᓴ ᐳᔾ ᔨ ᔾ ᔪ ᑕᐅᔪ ᑦ (ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ
ᒪ ᑐᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐅᕝ ᕙᓗ ᒪ ᑐᑲ ᐃᓐ ᓇᐸᑦ ᑐᑦ) ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᒻ ᒥ ᔪ ᑦ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᓂ. ᐃᓚᒍ ᑕᖅ 1
ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᖅ ᐃᓘᓐ ᓈᒍ ᑦ ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒥ ᒃ ᒫ ᓐ ᓇᐊᑑᑎᔪ ᒥ ᒃ NAFO ᐃᓂᖓᓂ 0 ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᐊᕐ ᕕᒻ ᒥ ᐃᓚᒍ ᑦ ᓯ ᐅᔾ ᔭ ᐅᓯ ᐅᒪ ᑦ ᓱ ᓂᓗ ᐅᕗᖓᓇᐃᓪ ᓕᑎᖅᓯ ᒪ ᔪ ᒧ ᑦ.

ᕿᓚᓗᒐ ᕐ ᓄᑦ ᑑᒑᓕᓐ ᓄᑦ ᐅᑮ ᕕᓐ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᓪ ᓕᓇᖅᑐᒥ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐱᕈ ᖅᑐᓖᑦ ᒪ ᑐᒪ ᔭ ᐅᓂᖏᑦ ᓴ ᖅᑭ ᖅᑕᐅᔪ ᔪ ᑦ OA-ᒥ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ 2006-2008 ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑎᓂᓴ ᐳᔾ ᔨ ᒍ ᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ

ᐱᒻ ᒪ ᕆᓐ ᓂᒃ ᕿᓚᓗᒐᐃᑦ ᑑᒑᓖᑦ ᐅᑮ ᕕᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᓪ ᓕᓇᖅᑐᒥ ᐱᕈ ᖅᑐᓖᑦ (ᑎᑎᖅᑑᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ 1).
ᑕᒪ ᓐ ᓇᐃᓂᐅᔪ ᖅ ᒪ ᑐᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᕐ ᓂᐊᕕᑦ ᓴ ᐅᒐᓂ.

ᑰ ᑕᐃᑦ ᐊᑑᑎᔪ ᑦ ᐃᓂᒧ ᑦ O-ᒧᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᓐ ᓂ. ᑰ ᑕᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᑕᐅᔪ ᑦ
ᐱᔭ ᐅᔪ ᖃᓗᐊᑐᐊᖅᐸᑦ ᑰ ᑕᐃᑦ ᐅᖓᑖᓅᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᒥ ᐊᑕᐅᓯ ᕐ ᒥ, ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᑭᖑᕐ ᖓᓂᐊᕐ ᕌ ᒍ ᒥ
ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ.

10

8. ᐊᒥᖅᑲᐅᔾᔭᐅᔪᑦ ᓯᕗᓕᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᑦᓯᒪᔪᑦ

ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᕐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᖅ ᐊᑯ ᓃᖅᑐᒥ ᒃ ᐱᐅᓯ ᖃᖅᓯ ᒪ ᕗᑦ ᐊᒥ ᖅᑲ ᐅᔾ ᔭ ᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐋᖅᑭ ᑦ ᓯ ᒪ ᓂᖏᑦ. ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ, ᑲ ᓇᑕ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑕᓐ ᒫ ᒃ (ᑭ ᒡ ᒐ ᖅᑐᖅᑐᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᒃ) ᐊᐱᕆᓯ ᒪ ᔪ ᑦ NAFO ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ
ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᖁᓪ ᓗᒋ ᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓖᑦ ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᓗᑎᓪ ᓗ ᐊᑕᖏᕐ ᓗᑎᒃ ᐱᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓄᑦ ᐃᓱ ᒪ ᓕᐅᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ. ᐊᒻ ᒪ ᓗ DFO-ᑯᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᒥ ᓂᔅ ᑕᐅᕕᖓᑦ

ᐃᖃᓗᓕᕆᔩ ᑦ, ᐊᖑᓇᓱ ᑦ ᑐᓕᕆᔩ ᑦ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔩ ᓪ ᓗ ᐊᑎᓕᐅᖅᑎᐅᕗᑦ ᑐᑭ ᓯ ᐅᒪᖃᑎᒌ ᒍᑎᓄᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᑦ
ᖃᖓᑦ ᑕᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᐅᒥ ᐊᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓄᑦ. ᐊᕕᑦ ᑐᖅᓯ ᒪ ᓂ,
ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᖃᑎᒌ ᓐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑎᒥ ᐅᔪ ᑦ, ᐃᖃᓗᓕᕆᔩ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᒐᕙᒪ ᒃ ᑯᖏᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᓯ ᒪ ᔪ ᑦ
ᑮ ᓇᐅᔭ ᑎᒍ ᑦ ᐃᑲ ᔪ ᖅᖁᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᕐ ᓴ ᓂᐅᔪ ᓄᑦ. ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ
ᑲ ᑐᔾ ᔨ ᖃᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ ᒐᕙᒪ ᒃ ᑯᖏᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗᖃᐅᔨ ᕐ ᓴ ᕕᒃ ᐅᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᖁᑎᖓᑦ ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᓯ ᒪ ᔪ ᖅ

ᐱᕙᓪ ᓕᐊᑎᑕᓂᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᓯ ᓈᓂᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓃᑦ. ᐊᒻ ᒪ ᓗ, DFO-ᑯᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᑦ
ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᓴ ᖅᑮ ᕙᓪ ᓕᐊᑦ ᓱ ᑎᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓂᒃ ᐃᑲ ᔪ ᖅᓯ ᒍ ᑕᐅᓪ ᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᒃ ᑯ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᑦ ᑕ ᓯ ᕗᓕᕐ ᓂᕆᒋ ᐊᓕᖏᓐ ᓂᒃ ᐊᑖᓂᐃᓕᐅᖅᑕᐃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑐᐊᒐ ᐅᑉ
ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᐅᕋ ᓱ ᐊᕈ ᑕᐅᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐ ᒥ ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᐱᐅᖅᓱ ᐊᕐ ᓂᖅ ᓴ ᐳᔾ ᔨ ᓂᕐ ᓗ ᑲ ᔪ ᓰ ᓐ ᓇᓂᐊᖅᑐᖅ
ᑐᑭ ᓯ ᒋ ᐊᕈ ᑕᐅᔭ ᕆᐊᓖᑦ ᐱᔭ ᐅᓗᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᔨ ᕐ ᔪ ᐊᑯ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᓐ ᓄᐃᑲ ᔪ ᕐ ᓂᐊᕐ ᒪ ᑕ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᐃᕙᓪ ᓕᐊᓂᕐ ᒥ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᑐᑭ ᓯ ᑎᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᔾ ᔨ ᒌᖏᑦ ᑐᑦ ᒪ ᓕᑦ ᑕᐅᔭ ᕆᐊᓖᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓂᑦ,
ᑐᓐ ᖓᓂᖃᖅᑐᖅ ᑲ ᓐ ᖑᓇᖅᑎᑦ ᑎᓂᕐ ᒧ ᒪ ᓕᒐᑎᒍ ᑦ.

ᐊᖏᖃᑎᒌ ᒍᑎᖃᖅᓯ ᒪ ᓂᒃ ᑯ ᑦ ᐃᖏᕐ ᕋ ᔪ ᓕᕆᔨ ᒃ ᑯ ᓐ ᓂᒃ ᑲ ᓇᑕᒥ, ᑐᓂᒪ ᓂᖅᑕᖃᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨ ᓴ ᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᑦ ᑕᓇᖅᑐᖃᓕᓐ ᖏᒃ ᑲ ᓗᐊᕐ ᒪᖔᖅ ᑕᐃᒫ ᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᒻ ᒪ ᑕ ᐃᓘᓐ ᓇᑦ ᓯ ᐊᖏᓐ ᓂᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᔾ ᔪ ᑎᓄᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑎᓂ.

9. ᓈᓚᒋ ᐊᖃᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑏᑦ

ᓄᖑᑎᕆᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᓴ ᐳᔾ ᔨ ᓂᕐ ᒧ ᓪ ᓗ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᖅ ᖃᐅᔨ ᒪ ᔭ ᐅᑎᑦ ᓯ ᔪ ᖅ ᓈᓚᑦ ᑕᐅᒋ ᐊᓕᓐ ᓂᒃ ᐱᖁᔭ ᕐ ᒥ ᓪ ᓗ, ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒥ ᓪ ᓗ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᑎᑭ ᐅᑎᒍ ᑕᐅᓂᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᓄᖑᑎᕆᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑲ ᔪ ᓯ ᔪ ᒥ ᓪ ᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᐃᑦ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ
ᓴ ᐳᑎᔭ ᐅᓂᖏᑦ ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᑦ, ᐃᖃᓗᖃᕐ ᕖᑦ ᐃᒪ ᕖᓪ ᓗ. ᐃᖃᓗᓕᕆᔩ ᑦ ᑎᒍ ᒥ ᐊᖅᑐᑦ
ᓈᓚᐅᑦ ᑕᐅᒋ ᐊᓕᓐ ᓂᒃ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᓄᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓄᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓐ ᓂᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ.

ᓇᓗᓇᐃᒃ ᑯ ᓯ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑏᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᕙᑉ ᐳᑦ ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔮ ᖃᖅᑎᑕᐅᑦ ᓱ ᑎᒃ
ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᑕᐅᑦ ᓯ ᐊᖅᓯ ᒪᓂᖅᐹᓂ “ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᖅ, ᑎᑎᕋ ᕐ ᓂᖅ, ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓂᕐ ᓗ.” ᐃᖅᑲ ᓇᐃᔮ ᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᓂᒃ, ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᖅ ᐆᑦ ᑐᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᕐ ᓗ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑎᓂᒃ, ᓄᐊᑕᐅᓂᖏᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᐃᑦ, ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᕐ ᓅᖓᔪ ᑦ ᑲ ᑎᖅᓱ ᖅᑕᐅᔪ ᑦ, ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ ᓄᓈᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᓂᖅ ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ
ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐃᑦ ᐸᐸᑕᐅᔪ ᓪ ᓗ.

ᐅᒥ ᐊᔪ ᐊᓕᒫ ᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᖃᑕᐅᔪ ᑦ NAFO ᐃᓂᖓᓂ 0-ᒥ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᓐ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᔾ ᔭ ᖅᓯ ᒋ ᐊᓖᑦ DFO-ᑯ ᓐ ᓄᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᒥ ᒃ ᖃᖓᑦ ᑕᖅᑎᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᒃ ᑯ ᑦ ᒪ ᓕᑦ ᑕᐅᔾ ᔪ ᑎᒥ ᒃ. ᑖᓐ ᓇᐅᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᕐ ᓂᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑎ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦ ᑐᖅ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᓱ ᑎᒃ ᐅᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᒃ ᒪ ᑐᔭ ᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᐊᒻ ᒪ ᓗ
ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ ᑭ ᓪ ᓕᒋ ᔭ ᐅᔪ ᓂᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᓯᖏᓐ ᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᑑᑎᒍ ᑕᐅᕙᑦ ᓱ ᑎᒃ.

ᑕᒪ ᕐ ᒥ ᒃ ᖃᖓᑕᔫ ᒃ ᑯ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᐊᒥ ᓱ ᓐ ᖑᐸᓪ ᓕᐊᑐᐃᓐ ᓇᖅᑐᑦ
ᖃᐅᔨ ᒪ ᓕᐅᒥ ᔮ ᖅᓱ ᑎᒃ NAFO ᐃᓂᖓ 0-ᒥ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓐ ᓂᐊᖅᑐᓂᒃ. ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᓱ ᑎᒃ ᒐᕙᒪ ᒃ ᑯ ᑦ
ᖃᖓᑕᔫ ᖁᑎᖏᓐ ᓂᒃ ᐅᕝ ᕙᓘᓐ ᓃᑦ ᖃᖓᑕᑎᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨ ᒥ ᒃ ᐃᑭ ᒪ ᔪ ᖃᖅᓱ ᓂᐊᑐᖅᑕᐅᓲ ᖑᕗᑦ
ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᖅᑕᖃᓗᐊᓐ ᖑᐊᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᖅᑎᓂᓪ ᓗ. ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᒃ, ᖃᖓᑕᔫ ᒃ ᑯ ᑦ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖅᑕᖃᕆᐊᓕᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᓗᒥ ᒪ ᑐᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ/ᐅᕝ ᕙᓗ ᐱᓗᐊᕐ ᕕᐅᑦ ᑕᐃᓕᔪ ᓂᒃ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑲ ᓇᑕ ᐊᑯ ᑎᑦ ᑐᑦ ᑎᓕᖓᓐ ᓂᒃ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᓂᒃ ᓯ ᖁᒥ ᑦ ᓯ ᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᑦ ᐊᓯᖏᓐ ᓃᓐ ᖔᖅᓱ ᑎᒃ ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᓂᒃ.

ᓈᓚᒋ ᐊᓕᓐ ᓄᑦ ᐃᓱ ᒫ ᓘᑕᐅᔪ ᑦ ᐱᖃᓯ ᐅᔾ ᔨ ᔪ ᑦ ᐅᑯ ᓇᓐ ᖓᑦ:
• ᓈᓚᓐ ᖏᓐ ᓂᖅ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕆᐊᖃᕋ ᓗᐊᕐ ᓗᑎᒃ;
• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᖅ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᖃᕐ ᕕᒋ ᓐ ᖏᑕᒥ ᓐ ᓂ;
• ᑭᖑᕙᐅᖅᑲ ᔪ ᓂᒃ ᑐᓂᓯ ᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᖅ ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᐅᒋ ᐊᓕᓐ ᓂᒃ, ᖃᐅᑕᒫ ᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᔪ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ
ᓂᐅᕋ ᐃᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓂᒃ;

11

• ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᕐ ᓂᐅᕈ ᑎᖃᑦ ᓯ ᐊᖏᓐ ᓂᖅ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑎᓂᒃ ᓂᐅᔭ ᐅᔪ ᓂᒃ;
ᐊᒻ ᒪ ᓗ
• ᐃᑉ ᐱᒋ ᔭ ᐅᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑏᑦ.

ᐃᖃᓗᓕᕆᔩ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᖃᖅᐸᑦ ᑐᑦ ᑭ ᐅᔾ ᔪ ᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯ ᐅᒪ ᔪ ᓄᑦ ᓯ ᖁᒥ ᑕᐅᔪ ᓄᑦ
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓄᑦ ᕿᓚᓗᒐᐃᑦ ᑑᒑᓖᑦ ᐅᑮ ᕕᒋ ᒐ ᑦ ᑕᖏᓐ ᓂᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓂᓪ ᓚᖅᑐᒥ ᐱᕈ ᖅᑐᓕᓐ ᓂ
ᐃᖃᓗᓐ ᓂᐊᕐ ᕕᐅᒋ ᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᓂ, ᐊᓯᖏᓐ ᓂᓪ ᓗ ᒪ ᑐᔭ ᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂ, ᓚᐃᓴ ᓐ ᓰ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᑦ (ᓲ ᕐ ᓗᖃᐅᑕᒫ ᑦ ᑎᑎᕋ ᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᖅ, ᐅᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓂᖅ), ᒪ ᓕᒐᐃᑦ (ᖃᓄᑎᒋ ᐃᒫ ᓃᒍ ᓐ ᓇᕐ ᓂᖅ),
ᓄᓇᕐ ᔪ ᐊᕐ ᒥ ᑭ ᓪ ᓕᒋ ᔭ ᐅᔪ ᓅᖓᔪ ᓄᑦ ᐅᓐ ᓂᕐ ᓘᑕᐅᔪ ᑦ ᐊᓯᖏᓪ ᓗ ᐃᓗᓕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ.
ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᒋ ᐊᕈ ᑕᐅᔪ ᖃᕆᐊᖃᑐᐊᕐ ᒪ ᑦ ᐊᐅᓚᔾ ᔭ ᒋ ᐊᖅᐸᑦ ᑐᑦ.

10. ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᒥ ᒃ ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᖅ

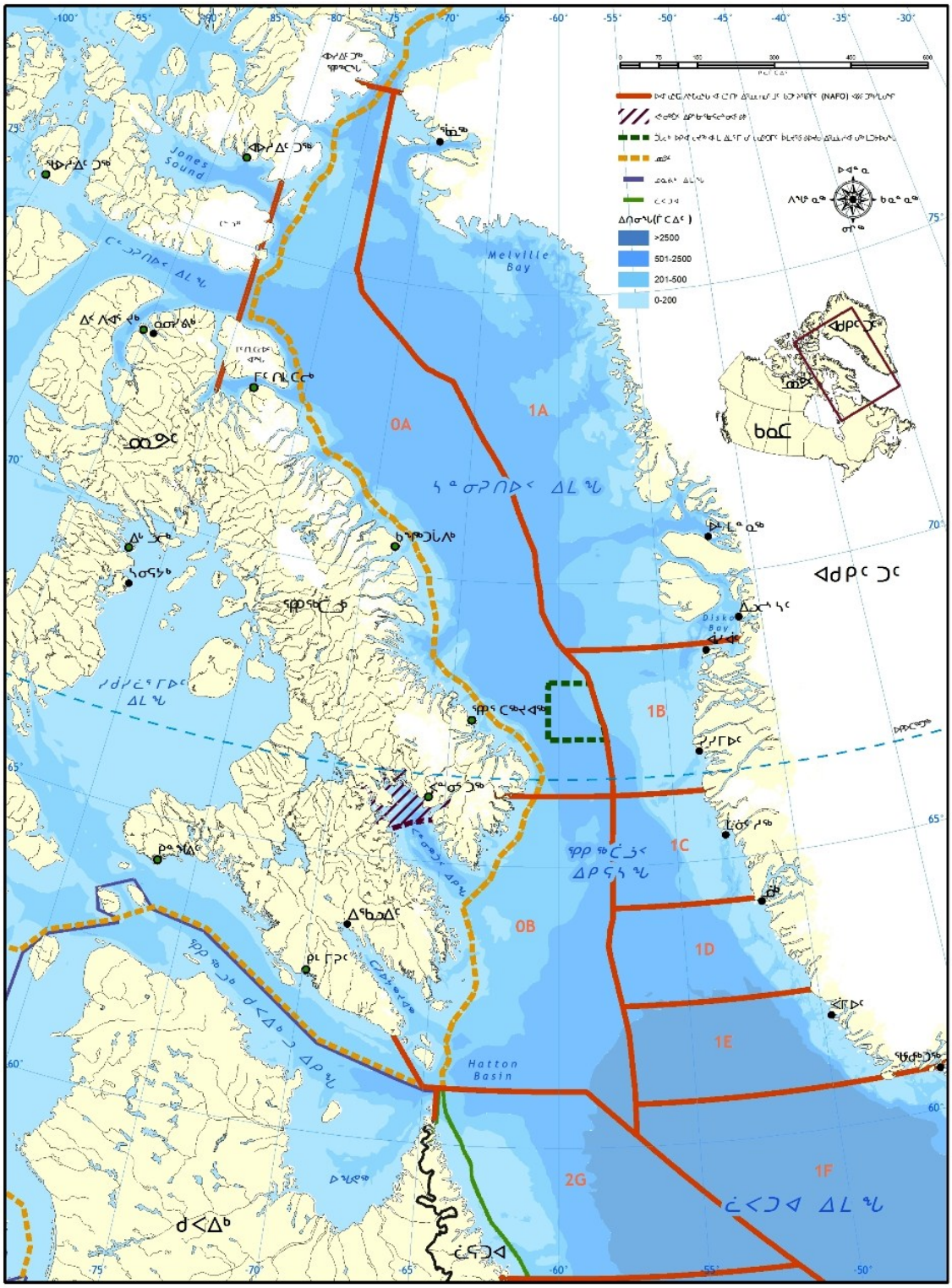
ᐅᓇIFMP ᐱᕙᓪ ᓕᐊᑎᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᐃᓱ ᒪ ᓯ ᐅᕆᓂᒃ ᑯ ᑦ ᐊᐅᓚᓂᖃᖅᓱ ᑎᒃ ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓂᒃ

ᐊᑐᖅᑎᐅᕙᑦ ᑐᑦ, ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᖃᑎᒌ ᑦ ᑐᑦ ᑎᒥ ᐅᔪ ᑦ, ᐊᓯᖏᓪ ᓗ ᐱᔪ ᒪ ᔭ ᕆᔭ ᖃᖅᑐᑦ. ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓕᕆᔨ ᒃ ᑯ ᑦ
ᑲ ᔪ ᓯ ᑎᑦ ᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᖃᐅᔾ ᔨ ᒋ ᐊᓂᕐ ᒥ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓗᒋ ᑦ ᑖᒃ ᑯ ᐊ ᑎᒥ ᐅᔪ ᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᖃᓄᐃᓐ ᓂᕆᔭ ᖓᑕᐃᒪ ᐃᑦ ᑎᑦ ᑎᒋ ᐊᖃᖅᐸᓪ ᓗ, ᑕᒪ ᒃ ᑭ ᑎᒍ ᑦ ᐅᖃᐅᔨ ᒋ ᐊᕐ ᓂᒃ ᑯ ᑦ ᑲ ᑎᒪᖃᑎᒋᓗᒋ ᑦ
ᑲ ᑎᒪ ᓂᐅᓂᐊᖏᑐᒃ ᑯ ᑦ ᐅᕝ ᕙᓘᓐ ᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᒋ ᐊᓕᑦ ᑎᒍ ᑦ ᐊᑯ ᓐ ᓂᖏᓐ ᓂᐅᖃᐅᔾ ᔨ ᒋ ᐊᖅᑕᐅᕙᓪ ᓕᐊᓂᖏᓐ ᓄᑦ.

ᑲ ᑎᒪ ᐅᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑕᐅᖏᓐ ᓇᕐ ᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ NAFO ᖃᐅᔨ ᒪ ᔪ ᕐ ᔪ ᐊᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᖏᑦ ᑎᒍ ᑦ
ᖃᐅᔨ ᕐ ᓴ ᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ ᒃ ᐊᑐᕐ ᓗᑎᒃ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑎᓂᒃ ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᓂᑰ ᑕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ, ᐅᓂᒃ ᑳ ᑦ, ᖃᐅᑕᒫ ᑦ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᔪ ᑦ, ᑎᑎᕋ ᕐ ᕖᑦ, ᐅᒥ ᐊᕐ ᔪ ᐊᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑏᑦ, ᑐᓪ ᓚᑦ ᑕᕐ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑏᑦ, ᐃᒪ ᕐᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑏᑦ, ᖃᖓᑕᔫ ᒃ ᑯ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑏᑦ, ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐸᓖᓯ ᓐ ᖑᐊᑦ.

11. ᑐᑭ ᓯ ᒋ ᐊᕐ ᕕᒋ ᔪ ᓐ ᓇᖅᑕᓯ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐅᑕᓕᕆᔨ ᒃ ᑯ ᑦ ᑲ ᓇᑕᒥ

ᑐᑭ ᓯ ᒋ ᐊᒃ ᑲ ᓐ ᓂᕈ ᒪ ᒍᕕᑦ IFMP ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐱᔪ ᒪ ᒍᕕᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ ᖃᕋ ᓴ ᐅᔭ ᒃ ᑯ ᑦ ᐊᑕᖐᔪ ᒥ ᑦ IFMP, ᖃᕋ ᓴ ᐅᔭ ᒃ ᑯ ᑦ ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᒋ ᒍ ᒃ ᑐᑭ ᓯ ᒋ ᐊᕈ ᑎᓂᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᑎᔨ XCAEAAInfo@dfo-mpo.gc.ca



12

ᐊᔾᔨᓐᖑᐊᖅ 1. ᐅᐊᓐᓇᖓᑕ ᐱᖓᓐᓇᖓᓂ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᑦᑐᐊᓂᓖᑦ ᐊᑯᑭᑦᑐᑦ ᖃᓕᕋᓕᖏᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ.

13

ᐃᓚᒍ ᑕᖅ 1: ᕿᒥ ᕐ ᕈ ᓂᖅ ᒫ ᓐ ᓇᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐃᓂᒥ 0 ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᖃᓕᕋ ᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ.

ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᖅ

ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᓂᖅ

ᑲ ᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ
ᐊᖑᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ

• ᒥ ᓂᔅ ᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᓲ ᖅ ᑲ ᓇᑕᒥ ᑲ ᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐊᖑᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᕐ ᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᓕᕋ ᐃᑦ.

ᓚᐃᓴ ᓐ ᓰ ᑦ • ᐱᔭ ᕆᐊᓖᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐊᕐ ᓗᓂᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᔭ ᓂᒃ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᕐ ᓂᒃ
ᐅᒥ ᐊᑦ • ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐅᒥ ᐊᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓗᑎᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ.

• ᐅᒥ ᐊᑦ ᐃᖏᕐ ᕋ ᔪ ᑦ ᐸᓐ ᓂᖅᑑᑉ ᐃᒪᖓᓂᐃᒪ ᐃᓪ ᓗᐊᕆᐊᓖᑦ < 25.57m (83.89’) ᑕᑭ ᓂᖏᑦ.
ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓄᑦ,
ᐃᓂᖏᓐ ᓄᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ
ᐊᖑᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓄᑦ
ᑭ ᓪ ᓕᒋ ᔭ ᐅᔪ ᑦ

• ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᑦ, ᐊᒥ ᓲ ᓂᖏᑦ ᐃᓂᖏᓪ ᓗ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᕕᑦ ᓴ ᐃᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ.
• ᐊᓯ ᔾ ᔩ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓗᓕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᐃᖃᓗᓐ ᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ.
• ᑰ ᑕᐃᑦ ᐊᑦ ᑐᖅᑕᐅᑦ ᓴ ᐃᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᐱᓗᐊᖅᑐᖃᕋ ᐃᒻ ᒪ ᑦ.

ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓇᖅ • ᐱᓇᓱ ᐊᕐ ᕕᐅᔪ ᓄᑦ ᐃᓕᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐊᑑᑎᒐ ᔪ ᐃᑦ ᑐᓄᓪ ᓗ ᐃᓕᔭ ᐅᔪ ᑦ ᑎᒍ ᒥ ᐊᖅᓯ ᑎᓄᑦ, ᔮ ᓐ ᓄᐊᕆ 1-
ᑏᓴ ᕝ ᕙ 30 (ᑐᓐ ᖓᕕᒋ ᑦ ᓱ ᒋ ᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᒪ ᑐᔭ ᐅᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᑦ).
• ᐃᓂᒧ ᑦ OB ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓖᑦ ᑮ ᓇᐅᔭ ᓕᐅᕋ ᓱ ᐊᖅᑏᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᕙᓐ ᓂᐊᖅᑐᑦ
ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ.
ᖃᐅᔨ ᒃ ᑲ ᐃᓂᖅ ᒪ ᑐᓂᕐ ᒥ ᒃ • ᓈᓚᐅᑎᒃ ᑯ ᑦ, ᖃᕆᑕᐅᔭ ᒃ ᑯ ᑦ, ᐃᖃᓗᓕᕆᔨ ᑎᒍ ᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ.
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑏᑦ • ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖓ, ᓴ ᓇᒻ ᒪᖓ, ᐃᖏᕐ ᕋ ᓯ ᑎᑕᐅᓂᖓᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᑎᖅᑎᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐃᓗᓕᕆᔭ ᐅᔪ ᑦ
ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ.
• ᐊᒻ ᒪ ᓂᑭ ᓐ ᓂᖅᐹᕆᒋ ᐊᓕᖏᑦ 15.4 mm ᑕᑭ ᔪ ᓄᑦ ᓂᑦ ᓯ ᓄᑦ.
• ᐅᓚᕕᑦ ᑕᐅᓯ ᒪ ᒋ ᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᐳᑐᖏᑦ ᑕᒪ ᒃ ᑮ ᓐ ᓂᐃᖅᑲ ᒃ ᑯ ᑦ ᑲ ᓕᒐ ᕐ ᓂᓄᓗᐊᓂᓘᓐ ᓃᑦ.
• ᐃᖅᑲ ᒃ ᑯ ᑦ ᑲᓕᒐᐃᑦ ᒥ ᑭ ᓂᖅᐋᖏᑦ ᐳᑐᖏᑦ ᑕ ᐆᒐ ᓐ ᓂᐊᕈ ᑎᓂ 145mm ᑕᐃᒪ ᓐ ᖑᐊᑦ ᐅᕝ ᕙᓗ
155mm ᑭ ᑉ ᐹᕆᑦ ᑐᑦ. ᐳᑐᐃᑦ ᑭ ᓯ ᐊᓂ>90mm ᐊᑐᖅᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ ᐊᖑᑏᖏᓐ ᓂ, ᑎᒥᖓᓂ, ᓈᖓᓂᓗ. ,
• ᒥ ᑭ ᓂᖅᐹᑦ ᓄᓗᐊᑦ ᐳᑐᖏᑦ 153mm ᐃᒪ ᕐ ᓂ<400 ᐃᑎᓂᓕᓐ ᓂ(730m) ᐊᒻ ᒪ ᓗ 190mm ᐃᒪ ᕐ ᓂ
>400 ᐃᑎᓂᓕᓐ ᓂ(730m).
• ᐃᒻ ᒥ ᒃ ᑰᖓᕗᑦ ᓄᓗᐊᑦ ᐊᖏᓂᖃᕆᐊᓖᑦ <91.5m ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐅᖓᑖᓅᕆᐊᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ ᓄᓗᐊᑦ
ᐊᖅᑭ ᑦ ᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐊᑕᐅᓯ ᒃ ᑯ ᑦ 500.
• ᓄᓗᐊᑦ ᓂᕕᖓᑖᖃᕆᐊᓖᑦ ᐊᑕᔪ ᓂᒃ ᐊᑦ ᓱ ᓈᓪ ᓗᐊᑕᖓᓄᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᓄᓗᐊᑦ.
• ᐱᕕᓕᒫ ᒃ ᑯ ᑦ ᓄᓗᐊᖅᓯ ᐅᕆᐊᓕᒃ ᔭ ᒐᐃᔪ ᖃᕈ ᓂ.
• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕈ ᑏᑦ ᐃᒫ ᓂᑎᑕᐅᑐᐃᓐ ᓇᕆᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ 72 ᐃᑲ ᕐ ᕋ ᐃᑦ ᐅᖓᑖᓅᑦ.
• ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔫ ᑉ ᐃᓗᐊᓂ, ᑕᑭ ᔪ ᑦ ᓂᑦ ᓰ ᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐃᓗᐊᓂᐊᖏᓂᖃᕆᐊᓖᑦ.
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᕐ ᒥ ᒃ
ᐊᐳᖅᕕᐅᔪ ᑦ

• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕆᐊᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔪ ᒥ ᐅᕝ ᕙᓗ ᓄᓇᕕᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔪ ᒥ
ᐊᖏᖅᑕᐅᓯ ᐅᒪ ᓐ ᖏᑐᐊᕈ ᑎᒃ ᑖᒃ ᑯ ᓄᖓᓪ ᓗᐊᖅ ᐆᒪ ᔪ ᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᑲ ᑎᒪ ᔨ ᓄᑦ.
• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᖃᕆᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᐸᓐ ᓂᖅᑑᑉ ᐃᒪᖓᓂᓄᓗᐊᓄᑦ.
• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᖃᕆᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᑲ ᓕᒐ ᕐ ᓄᑦ >19.8m ᐃᒪ ᕐ ᓂ <12 ᐃᒪ ᖅᑎᒍ ᑦ ᒪ ᐃᓕᓂᒃ ᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ
ᑕᕆᐅᖓᑕ ᓯ ᓈᖓᓂᒃ.
• 100% ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᖃᕆᐊᓕᒃ ᐃᓂᐅᔪ ᒧ ᑦ 0A-ᒧᑦ ᑕᒪ ᒃ ᑮ ᓐ ᓄᑦ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᓄᑦ
ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᓪ ᓗ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ. 100% ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᖃᕆᐊᓕᒃ ᓄᑦ ᑕᖅᑐᓄᑦ
ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ ᐃᓂᒋ ᔭ ᐅᔪ ᒥ OB ᐊᕐ ᕌ ᒍᓕᒫ ᑉ ᐃᓗᐊᓂᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ
ᐊᑯ ᕐ ᖓᓐ ᓂᔮ ᓐ ᓄᐊᕆ 1 ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐄᑉ ᐳᕉ ᓪ 30.
• ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ ᒪᐃ 1 ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑏᓴ ᕝ ᕙ 31, 20% ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᖃᕆᐊᓕᒃ.
• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᖃᕆᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᐃᓂᒥ OB ᓄᓗᐊᓄᑦ ᓂᒋᐊᓂ63°10’N ᐅᑦ ᑑᕝ ᕙ 1-ᒥᒃ ᑏᓴ ᕝ ᕙ 31-
ᒧᑦ.
• ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᖃᕆᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᓄᓗᐊᑯ ᑖᓄᑦ ᐃᓂᒥ OB ᓂᒋ ᐊᓂ63°10’N ᐅᑦ ᑑᕝ ᕙ 1-ᒥᒃ ᑏᓴ ᕝ ᕙ
31-ᒧᑦ ᐋᒡ ᒐ ᐅᒐᓗᐊᖅ ᐃᒪ ᕐ ᓂᐃᑎᓂᓕᓐ ᓂ>1372m.
• ᐃᓂᐅᔪ ᖅ 0A ᐊᓪ ᓚᓐ ᖑᐊᓄᑦ ᑑᒑᓕᓐ ᓄᑦ ᐅᑮ ᕕᐅᕙᑦ ᑐᖅ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᓂᓪ ᓕᓇᖅᑐᒥ
ᐱᕈ ᖅᑐᑕᓕᒃ ᒪ ᑐᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᕐ ᓂᐊᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ.
• ᐃᓂᐅᔪ ᖅ OA ᒪ ᑐᓯ ᒪ ᔪ ᖅ ᓱ ᕐ ᕋ ᑕᓐ ᖏᑦ ᑐᓄᑦ ᓱ ᓇᒃ ᑯ ᑎᓄᑦ ᓅᕙᐃᕝ ᕙ 10-ᒥ ᐊᕐ ᕌ ᒍ ᑕᒫ ᑦ.
ᒪ ᑐᓯ ᒪ ᓂᖅ ᑭᖑᕙᕆᐊᖅᑕᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᐅᓗᓂᓯ ᑰ ᑉ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓ.
ᐊᖑᔭ ᐅᖃᓯ ᐅᑎᔪ ᑦ /
ᐃᒋ ᑕᐅᔪ ᓪ ᓗ

• ᐃᖃᓗᒋ ᔭ ᐅᔪ ᓕᒫ ᑦ ᐸᐸᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᑐᓐ ᖓᕕᖃᕆᐊᖃᖅᓱ ᑎᓪ ᓗ ᐊᖑᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᓂᒃ
ᑐᓂᔭ ᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ. ᐱᖃᓯ ᐅᑎᖏᑦ ᑐᑦ ᐅᑯ ᐊ ᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᖃᓕᕋ ᓕᕋᖏᑦ <81cm, ᒥ ᐊᓕᒐᐃᑦ
ᐃᖃᓗᑦ ᓴ ᔭ ᖏᑦ <20cm, ᐃᖃᓗᔾ ᔪ ᐊᕋ ᓛᑦ, ᖃᑦ ᓯ ᑐᓪ ᓛᔪ ᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᑲᓇᔪ ᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓵ ᑦ ᑐᔮ ᑦ

14

ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑕᐅᔪ ᖅ

ᓇᓗᓇᐃᔭ ᐃᓂᖅ

ᓴ ᒃ ᑯ ᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ, ᐆᒪ ᑉ ᐸᑕᓗ, ᐊᑦ ᑕᕆᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ.
• ᐊᓯ ᓕᒫᖏᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᖃᓗᑦ ᑕᐅᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᑦ ᐊᓯ ᓕᒫᖏᑦ ᓴ ᒃ ᑯ ᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ, ᐆᒪ ᑉ ᐸᑕᓗ,
ᐊᑦ ᑕᕆᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ.
• ᐱᔭ ᐅᔪ ᑦ ᓴ ᓂᕌ ᒍ ᑦ ᐱᔭ ᐅᒐ ᓱ ᐊᖅᑐᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᐅᔪ ᓄᑦ ᐅᖓᑖᓅᕆᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᑦ
ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᐳᓴ ᓐ ᑎᖏᑦ ᑕ ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᐅᔪ ᑦ ᖃᓕᕋ ᓕᕋ ᖅᑕᐅᔪ ᑦ.
• ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᑦ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕐ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓂᕐ ᒧ ᓪ ᓗ ᐃᖃᓪ ᓗᓪ ᓚᑑᑎᓂᒃ ᐱᔭ ᐅᔪ ᓂᒃ
ᐊᑑᑎᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᐅᕙᓂᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒥ.

ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ
ᐊᑖᓃᑦ ᑐᑦ ᐆᒪ ᔪ ᐃᑦ
ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᑦ
ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᑉ

• ᐅᑭ ᐅᖅᑕᖅᑐᒥ Wolffish ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᑕᖅᓴ ᓪ ᓛᔪ ᑦ Wolffish ᓴ ᒃ ᑯ ᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ, ᐆᒪ ᑉ ᐸᑕ,
ᐋᓐ ᓂᖅᑎᑦ ᑕᐃᓕᓂᓕᒫ ᒃ ᑯ ᑦ ᐱᑦ ᓯ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ.
• ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᓂᒃ ᑕᐃᒪ ᐃᑦ ᑐᓕᕆᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓂᒃ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᓯ ᒪᖃᑦ ᑕᕆᐊᓖᑦ ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᒻ ᒥ.

ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐅᕆᐊᖃᕐ ᓃᑦ • ᐃᖏᕐ ᕋ ᓯ ᓐ ᖏᓐ ᓂᖏᓐ ᓂᐅᓂᒃ ᑳ ᑦ ᐃᒪ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᓂᒃ ᑲ ᒻ ᐸᓂᐅᔪ ᓂᒃ.
• ᖃᐅᑕᒫ ᑦ ᐃᒪ ᕕᒻ ᒦ ᓪ ᓗᓂᐅᓂᒃ ᑳ ᑦ ᐱᔭ ᕆᐊᓖᑦ, ᐱᖃᓯ ᐅᑎᑦ ᓱ ᑎᒃ ᐊᖑᔭ ᐅᔪ ᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓴ ᓂᕌ ᓂ
ᐱᔭ ᐅᔪ ᑦ.
• ᑕᒻ ᒪ ᖅᓯ ᒪ ᓐ ᖏᑦ ᑐᓂᒃ ᐱᔭ ᕇᖅᓯ ᒪ ᑦ ᓯ ᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᓂᒃ ᐊᖑᔭ ᐅᔪ ᓂᓪ ᓗ
ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᕐ ᓂᑕᒫ ᑦ ᐅᓪ ᓗᑕᒫ ᑦ ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᓐ ᓂ. ᑎᑎᕋ ᕐ ᕖᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ DFO-ᑯ ᓐ ᓄᑦ ᑎᑭ ᑦ ᑐᖃᑐᐊᕋ ᐃᑉ ᐸᑦ.

• ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᓗᑎᒃ, ᐅᓪ ᓗᖓᓗ ᐱᔭ ᐅᓂᖓ.
• ᐃᖏᕐ ᕋ ᓂᕐ ᒨᖓᔪ ᓂᒃ ᓇᐃᓪ ᓕᑎᖅᓯ ᒪ ᔪ ᖃᕆᐊᓕᒃ ᑐᓚᑦ ᑕᕐ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᓄᑦ ᑲ ᒻ ᐸᓂᐅᔪ ᓄᑦ
ᐃᑲ ᕐ ᕋ ᐃᑦ ᐱᖓᓱ ᑦ ᑎᑭᓚᐅᓐ ᖏᓂᑦ ᓯ ᓐ ᓂ.
• ᔭ ᒐᐃᔭ ᐅᔪ ᑦ ᓄᓗᐊᑦ ᐊᑦ ᑐᐊᔪ ᓪ ᓗ ᓈᓴ ᐅᑎᖏᑦ ᓂᕕᖓᑖᖏᑦ ᑕ ᑎᑎᕋ ᖅᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᒻ ᒥ
ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐊᖑᕙᓪ ᓗᑎᒃ ᖃᐅᑕᒫ ᑦ.
• ᐅᓂᑦ ᑳ ᓕᐅᕐ ᓂᖅ ᐃᒪ ᕐ ᒥ ᐱᕈ ᖅᑐᓅᖓᔪ ᓂᒃ ᑎᑎᕋ ᕐ ᕕᒻ ᒥ.
• ᐳᐃᔨ ᓂᒃ ᑲ ᓱ ᐃᖃᑦ ᑕᕐ ᓂᖅ ᐅᓂᒃ ᑳ ᓕᐊᖑᕙᓪ ᓗᑎᒃ ᖃᐅᑕᒫ ᑦ.
ᐅᒥ ᐊᕐ ᓂᒃ ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑎ
(VMS)

• ᐊᖏᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᒥ ᒃ ᐊᐅᓚᓂᖃᑦ ᓯ ᐊᖅᑐᒥ ᒃ ᐅᒥ ᐊᖃᕆᐊᓕᒃ.
• ᐅᒥ ᐊᕐ ᒨᖓᔪ ᑦ ᑐᓴ ᕋ ᑦ ᓴ ᐃᑦ ᓄᐊᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ DFO-ᑯ ᓐ ᓄᑦ ᐅᒥ ᐊᕐ ᓄᑦ ᐃᖏᕐ ᕋ ᔪ ᓄᑦ
ᐃᖃᓪ ᓕᐊᖅᑐᓄᓪ ᓘᓐ ᓃᑦ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᐃᑦ ᐃᒪᖏᓐ ᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᓱ ᔨ ᓄᑦ.
• DFO-ᑐᑦ ᐊᑐᐃᓐ ᓇᐅᑎᑦ ᓯ ᒍ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ/ᐅᕝ ᕙᓗ ᐊᑐᕐ ᓗᑎᒃ ᐅᒥ ᐊᕐ ᓅᖓᔪ ᓂᒃ
ᑲ ᑎᖅᓱ ᖅᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᒃ ᐱᓐ ᖏᓐ ᓇᖅᑐᓕᕆᓂᖅ ᐊᑦ ᑕᓇᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᓗ ᐱᔾ ᔪ ᑕᐅᓪ ᓗᓂ.

• ᐃᓗᐊᓂᓄᓇᕗᒻ ᒥ ᓄᓇᑖᖑᓯ ᒪ ᔫ ᑉ, ᐅᒥ ᐊᑦ ᒪ ᕐ ᕉ ᓐ ᓂᒃ VMS-ᒧᑦ ᑭ ᐅᔾ ᔪ ᑎᖃᕆᐊᓖᑦ
ᐊᐅᓚᓂᖃᕈ ᓐ ᓇᕐ ᓗᑎᒃ ᖃᖓᑦ ᑕᖅᑎᑕᐅᓯ ᒪ ᔪ ᖅᑎᒍ ᑦ.
ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒃ • ᑕᐃᒪ ᐃᑦ ᓴ ᕆᐊᖃᖅᐸᑦ, ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᔨ ᐃᖏᕐ ᕋ ᓯ ᒋ ᐊᖃᓐ ᖏᑦ ᑐᖅ ᐃᖃᓪ ᓕᐊᕐ ᓗᓂᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᒥ ᒃ
ᐃᑭ ᔪ ᖃᓚᐅᖅᑎᓐ ᓇᒍ.
ᐃᖃᓗᓐ ᓂᒃ ᓄᓈᖅᓯ ᓂᕐ ᒧ ᑦ
ᐊᐅᓚᓂᐅᔪ ᑦ

• ᓂᐅᕋ ᐃᔪ ᖃᕈ ᓐ ᓇᖅᑐᑦ ᑭ ᓯ ᐊᓂᓇᔫ ᑎᔪ ᖃᖅᑎᓪ ᓗᒍ ᑐᓚᑦ ᑕᕐ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᒥ ᒃ
ᓇᓗᓇᐃᖅᓯ ᓂᐊᖅᑐᒥ ᒃ ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᐅᔪ ᓂᒃ, ᖃᓄᐃᑦ ᑑᓂᖏᓐ ᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᒫ ᑦ ᓂᐅᔭ ᐅᔪ ᑦ.
• ᐊᐅᓚᑦ ᓯ ᔨ ᖃᐅᔨ ᑦ ᓴ ᐊᓯ ᕆᐊᓕᒃ ᑐᓚᑦ ᑕᕐ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎ ᑕᑯ ᓐ ᓇᑦ ᓯ ᐊᕋ ᓗᐊᕐ ᒪᖔᖅ
ᐃᖃᓗᓐ ᓂᒃ ᐲᔭ ᖅᑕᐅᔪ ᓂᒃ ᐅᒥ ᐊᕐ ᒥ ᒃ.
• ᐃᖃᓗᓕᒫ ᑦ ᐅᒥ ᐊᕐ ᒦ ᑦ ᑐᑦ ᐅᖁᒪ ᐃᓐ ᓂᕐ ᓂᐊᖅᑕᐅᒋ ᐊᓖᑦ, ᑕᒻ ᒪ ᐅᖅᑲᖏᑦ ᑐᑦ ᐅᖁᒪ ᐃᓂᖏᑦ
ᐃᖃᓗᐃᑦ ᓂᐅᔭ ᐅᔪ ᑦ ᑐᓂᔭ ᐅᒋ ᐊᓕᒃ ᓂᐅᓯ ᕕᒻ ᒥ ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᒧ ᑦ ᓂᐅᔭ ᐅᒌ ᑐᐊᖅᐸᑕ.
• ᓂᐅᕋ ᐃᓕᕈ ᑎᒃ ᐊᑯ ᑭ ᑦ ᑐᓂᖃᐅᔨ ᖅᑎᒧ ᑦ ᐅᕝ ᕙᓗ ᓗᐃᑦ ᔅ ᓚᓐ ᑕᒻ ᒥ ᑭ ᒡ ᒐ ᖅᑐᖏᔨ ᖓᑦ
ᖃᐅᔨ ᓴ ᖅᑎᒋ ᔭ ᐅᒍ ᓐ ᓇᕐ ᒥ ᔪ ᖅ.

ᐅᔾ ᔨ ᕆᒍ ᒃ: ᐊᑕᖏᖅᑐᓂᒃ ᑐᓴ ᕈ ᒪ ᒍᕕᑦ ᑕᑯ ᒋ ᐊᕐ ᓗᒋ ᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ, ᐆᒪ ᔪ ᕐ ᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦ ᑦ ᑐᓄᑦ ᒪ ᓕᒐ ᕐ ᔪ ᐊᖅ, ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ (ᐃᓘᓐ ᓈᒍ ᑦ) ᒪ ᓕᒐᐃᑦ ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐊᑦ ᓛᓐ ᑎᒃ ᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐ ᒧ ᑦ ᒪ ᓕᒐᐃᑦ, 1985 ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᑦ ᓚᐃᓴ ᓐ ᓰ ᑦ, ᑎᑎᖅᑲ ᐃᑦ ᐃᖃᓗᒐ ᓱ ᐊᖅᑎᓄᑦ,
ᐊᒻ ᒪ ᓗ ᐱᓗᐊᑦ ᑕᐃᓕᒪ ᓂᕐ ᒧ ᑦ ᐸᕐ ᓇᐅᑏᑦ. ᖃᐅᔨ ᓴ ᕈ ᑏᑦ ᐊᔾ ᔨ ᒌ ᓐ ᖏᑐᐃᓐ ᓇᕆᐊᓖᑦ ᑕᑯ ᓐ ᓇᖅᓱ ᒋ ᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ ᐅᒥ ᐊᑦ. ᑕᒻ ᒪ ᐅᖅᑲ ᔪ ᖃᕐ ᓂᖅᐸᑦ ᑕᑉ ᐱᑲ ᓂᑎᑎᖅᑑᔭ ᖅᓯ ᒪ ᔪ ᓂᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᓅᖓᔪ ᓂᓪ ᓗ, ᓚᐃᓴ ᓐ ᓯ ᓅᖓᔪ ᑦ ᐊᑑᑎᓂᖅᓴ ᐃᑦ.